

Stand by
America

AMERIŠKA DOMOVINA

Justice
to all!

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

"American Home"

NEODVIŠEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

NO. 100.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY, SEPTEMBER 19th 1919.

LETO XXII. — VOL. XXII.

Banka v Nottinghamu oropana za \$10.000

Letos so v Clevelandu izropali že tri velike banke, in v četrti popoldne je bila izropana banka v Nottinghamu, The Nottingham Savings & Loan Co. Ob času ropanja se je nahajala v banki samo blaginčarka Miss Lotta White. Banditje so odnesli kakih \$10.000 iz banke. Po ropu so banditje se odpeljali v veliki Hudson kari južno po London Rd. Deset minut pozneje so začeli tudi policisti preganjati bandite. Isto banko so nameravali banditje že enkrat letos izropati, toda se jim tedaj rop ni posrečil.

V noči od ponedeljka na torek tega je slišala Agnes Lavrič na Glass ave. deset minut čez 1. uro ropot v kleti Nick Vidmarja, bivšega gostilničarja ki stanuje na Glass ave. in 60. ceste. Klicala je Nicka, če je mogoče on v kleti, toda oglašil se ni nihče. Ob 2. uri je zopet slišala ropot, toda ob 3. uri zjutraj je vstala in poklicala borderja John Pekola, in opazilo so, kako nekdo nosi zaboje iz kleti Nick Vidmarja. Poklicali so takoj Nicka, ki se je oblekel in tekkel na ulico. Takoj so dognali, da so tatovi kradli zganje iz Nickove kleti. Nick je poklical sina in bartenderja ter zajedno s Frank Finkom šli po 60. cesti, skoro za petami tatovom.

Sobotno so našli kape, kuro, ro je zgubil eden izmed roparjev, in pozneje se je dognalo, da je kapa Jos. Likosarja, ki je bil že prej enkrat v trublju, da je počenjal enake stvari, in katerega je nek list prav živahno zagovarjal, češ da se mu dela krivica. Mr. Nick Vidmar nam je povedal sledeče: Pobrals sem kapo na cesti in dognali smo, da je Likosarjeva. Nekaj se nam je zdelo, kam gre ukradeni blago. Prišli smo do dvorišča Birkove gostilne na vogalu 60. ceste in St. Clair, kjer smo se ustavili. Slišal sem jaz in drugi, kako premetujejo kiste. Naznanil sem vso zadevo detektivom, ki so šli na Birkov yard kjer so Likosarja prijeli, ko so igrali za denar. Pozneje so se detektivji oglašili pri Birku in dobili so v raznih spalnicah, klosetih in za baro v 1. nadstropju vsega skupaj 10 kist ukradenega zganja, istega kot je bilo odnešeno Nick Vidmarju. Nekaj zganja je bilo že porabljenega. Detektivji so zganje zaplenili in odpeljali s seboj Birku, poleg tega pa tudi nekega Frank Goden-a. Birk je bil pozneje stavljen pod varščino \$3000, katero sta postavila Možina in Popovich, kakor misli Nick Vidmar, a na potu iz sodnije, je bil Birk ponovno aretiran radi prehitre voznje. Ukradeni blago je vredno \$1000, a kot se je izjavil Likosar je dobil on \$1000 in njegov partner \$50, a obljubilo se je še \$115 za nadaljnjo plačilo, vse skupaj torej \$265. Nick Vidmar je ugovoril in ima preskrbeti za 9 otrok, pa so lumpi šli k njemu krast ter mu odnesli zadnjo kaplo iz hiše, kljub temu, da Nick Vidmar, kakor nam je povedal, ni imel nikdar ničesar proti Birku ter je vedno skušal v miru živeti z njim. Roparji so pustili pri Nick Vidmarju le nekaj slabše plače, a kar je boljše ga so vse odnesli. Dve ure, med 1. in 3. uro zjutraj so

Wilson odgovarja nasprotnikom Lige

San Francisco, 17. sept. Predsednik Wilson je danes odgovoril kritikom mirovne pogodbe in Lige narodov rekoč, da trditve, da ima Anglija glavno besedo v svetovni politiki, ni resnična, in da so Zjed. države popolnoma svobodne, da vodijo svojo politiko. Wilson je dejal, da ima Anglija ravno tako enupostovalen glas pri Ligi narodov kot Amerika. Ni resnica, da bi morale ameriške države iti v Evropo. Edino kongres Zjed. držav ima oblast napovedati vojno. Kitajska provinca Shantung se bo vrnila Kitajski po odredbi Lige narodov. Vsi napadi na Ligo narodov in mirovno pogodbo, so čisto politični in strankarski, ker bi republikanci radi zasluže, katere si je pridobil Wilson za svetovni mir, obrnili na svoj mlin in tako slepili ljudstvo.

Ljudstvo v San Franciscu je Wilsona sprejelo tako navdušeno kot še v nobenem drugem mestu poprej. Wilson je imel dva govora v San Franciscu. Izjavil se je, da vsi prijatelji prave demokracije in svetovnega mira odobrujejo Ligo narodov.

— Mike Kerek, ki se je udeležil socialistične parade 1. maja, je bil obsoljen na \$200 kazni, stroške in 6 mesecev zapora.

— Policist Watterson je v sredo zjutraj opazil pet lumpov, ki so pri nekem oknu Brockove gostilne na 1341 E. 49th St. lezli v notranje prostore. Previdno se približa policist in opazuje, kako valijo tatovi sod za sodom, zaboj za zabojem iz gostilne na stoječi avtomobil. Ko so bili z zganjem gotovi so se spravili nad blagajno, tu so opazili policista, ki je z revolverjem prišel bližje. Pustili so vse skupaj na cedilu in pobegnili. V blagajni je bilo nad \$2000.

— Clevelandka pošta je silno zamemarjena. Poštar je moral priznati, da ležijo pisma in časopisi po štiri ali še več dni na glavni pošti, predno jih razpošljejo. Skrajni nered vlada v glavnem posloju pošte. Mr. Murphy, poštar, se je izjavil, da mu primanjkuje pismoštev in uradnikov. Vzrok — ker vlada premalo plača tem ljudem, in privatne kompanije veliko bolje plačujejo delavce kot pa vlada. Naši naročniki, ki prejema list po pošti v Clevelandu, dobivajo ponedeljkov list šele v petek ali soboto, itd.

— Tajnik župana Davisa Fred Thomas je v sredo vstopil pri volilnem odboru prošnjo za zopetno kandidaturu župana Davisa. To prošnjo je podpisalo 52.000 državljanov. Če bodejo vsi ti glasovali za Davisa, bo imel skoro 60 procentov vseh oddanih glasov.

— Pisma imajo v našem uredništvu: Frank Zore, (Zorc?) upravništvo "Enakopravnost", Milan Borovac, Ilija Živanovič, Anton Jelerčič, Frank Knez, Frank Svajger.

kar na ramah nosili iz njegove kleti, in stvar ne bi prišla na dan, da ni Likosar zgubil pri tatvini svojo kapo. Sedaj se bo vršila obravnava, o kateri poročamo pravočasno.

Boljševizem je odigran, pravi Hoover

New York, 17. sept. Sem se je povrnil po petletni dejavnosti v Evropi, eden najbolj poznanih svetovnih mož Herbert Hoover, ki je tekom zadnjih pet let rešil marsikateri narod pogina lakote, mož, ki je skoro največ pripomogel, da so zavezniki ves čas tekom vojne imeli dovolj hrane.

Herbert Hoover ima silne skušnje po svojem delu v Evropi. Izjavil se je: Socializem se je preživel, in Amerika mora še nadalje voditi druge narode, da se zopet upeljejo redne razmere. Radikalne doktrine, kakor jih učita Trotsky in Lenine so krasne, toda prazne, in v Rusiji že spoznava ogromna masa, da je bila zapeljana. Kajti takoj po uvedbi boljševizma, se je zmanjšala produkcija, tako da se narod ne more več preživljati. Dasi je boljševizem v potokih krvi in silnem trpljenju človeštva dokazal, da je gospodarka in družabno ogromna zmota, pa je bilo vendar potrebno, da je svet videl na lastne oči, česa je zmožen boljševizem. Toda potrebno pa ni, da mi v Zjed. državah naredimo isti poskus, ker smo videli že v Rusiji dovolj grozote. Cilj vsakega Amerikana danes mora biti, sodelovati, da izkoreninimo socialno vlogo. Evropska civilizacija pravkar okrevra od silne bolezni. Njej moramo pomagati, da nastane nov rod človeštva, kjer bo vladal pravi demokratski duh in pravica za vse enako.

— Rojake opozarjamo na veselico, ki jo priredi dr. sv. Janeza Krst. št. 71 JSKJ v nedeljo, 21. sept. v Collinwood. To staro in spoštovano društvo priredi jako zanimivo zabavo v nedeljo v Slovenskem domu, in so vsa slovenska društva ter posamezniki uljudno vabljeni, da se udeležijo. Natančnejše spvedite program iz oglasa v današnjem listu. Mi le želimo, da bi bila veselica popoln uspeh.

— Kot se naznanja iz Washingtona, se ustanovi v Clevelandu jugoslovanski konzulat.

— Cene vsem šivalnim strojem se v soboto 20. sept. povisajo in sicer za celih deset dolarjev pri stroju, brez različke katere vrste stroj je. Kdor hoče še po stari ceni izvršiti šivalni stroj, naj se oglasi pri R. Perdanu, zastopniku Singerjevih šivalnih strojev, 6024 St. Clair ave. To pa samo danes.

— Tako, sedaj je tudi ta stvar rešena. Tudi naša "narobepavnost" je končno priznala, da "je blago, ki so ga ameriški Slovenci poslali, sedaj že na potu iz Trsta v Ljubljano". Tako je tiskano v tej klepetavi tetki v torek, 16. sept. Torej kiste so že na potu iz Trsta, a nekaj stotin rojakov ima že pisma od svojcev iz stare domovine, da so prešli kiste že julija mesta, naša ljuba raglja jih pa vide la šele na potu iz Trsta. No, kaj tako tam ob sv. Jakobu drugega leta bo mogoče prepričljivi kolega pripoznal, da so kiste v Ljubljani, in leta 1945 bodo mogoče res doma. Ja, ja to se pravi imeti dnevnik in sporočati najhitreje vse "novice".

Delavci, ne podpirajte skeb-
skih tiskaren. Naročajte vedno
v unijskih tiskarnah.

Jugoslovanska arma- da stoji pred Reko.

Ljubljana, 16. sept. Jugoslovanci so pripravljani s svojimi armado nastopiti proti Italijanom, ki so se pod vodstvom d'Annunzia polastili mesta Reke kljub ugovoru zaveznikov in kljub ugovoru italijanske vlade same.

Kot se poroča stoji močna jugoslovanska armada nedaleč od mesta Reke, in ne manj ka mnogo, da začnejo Jugoslovanci s ofenzivo, kakor hitro Italijani pritirajo stvar do skrajnosti. Iz zanesljivih poročil se naznanja, da broji jugoslovanska armada skoro 200.000 mož, in napram tej armadi ima d'Annunzio samo 30.000 mož, toda ne ve se, ali se bo držala pasivno. Kot se poroča iz Rima, namerava italijanska vlada ustvariti blokado napram Reki, t. j. da ne bo pustila nobenih živl v Reko, in poleg tega pa so Jugoslovanci odrezali vsako pošiljatev v Reko, ker absolutno kontrolirajo železnice, ki vodijo v Reko.

Na vsak način Jugoslovanci pazijo na dogodek v Reki, in srbska vlada je ozadje v popolnem sporazumu s Slovenci in Hrvati proti Italijanom.

— Collinwoodskim Sloven-
cem in Slovenkam je prišlo

no naznanja, da kdor se ni član domače organizacije Slovenske Dobrodelne Zveze, da lahko pride na sejo v nedeljo 5. oktobra. Tam bo imelo društvo Kras, št. 8 SDZ sprejem novih kandidatov. Na sejo pride tudi glavni tajnik in vrhovni zdravnik, ki bodeta uredila takoj vse potrebne listine in vodila se po zdravniška preiskava, nakar sledi sprejem. Torej vam je dana lepa prilika, da pristopite v Zvezo v nedeljo 5. oktobra. Začetek ob 7.30 zvečer. Vrhovni odbor SDZ.

— Direktorij Jugoslovanskega Narodnega Doma v Euclid-Nottingham je sklenil, da se vrši otvoritev Doma dne 5. oktobra. Zatorej so rojaki uljudno vabljeni, da se udeležijo te slavnosti v obilnem številu. Objednem se apelira na članstvo, da tudi nekoliko priskoči na pomoč, da se direktorij ne bo sam trudil in imel vsa bremena na svojih ramah.

— V soboto pride v Cleveland vojni tajnik Baker, ki bo imel v trgovski zbornici večji govor glede vojaških postav.

— Dr. Marije Magdalene, št. 162 KSKJ nam naznanja, da priredi v nedeljo 28. sept. veliko slavnost ob priliki razsvitja in blagoslovljenja društvene zastave. Mnogo slovenskih društev bo korakalo ob tej priliki, kakor se priredi tudi korakanje mladine z ameriški zastavicami. V programu, ki bo pričel prihodnjic dobiti podrobnosti o tej slavnosti.

— V ponedeljek 22. sept. ob 8. uri zvečer se vrši sestanek članov SNZ in članic Zveze J. Z. I. D. glede pošiljanja blaga v staro domovino. Ker je sestanek izvanredno važen, naj bo vsak navzoč. Seja se vrši v Knausovi dvorani.

Delavci, ne podpirajte skeb-
skih tiskaren. Naročajte vedno
v unijskih tiskarnah.

Uboj in velike tat- vine v nasebini.

V sredo je šel Anton Završek, dobro poznani gostilničar v vsej naši nasebini, s svojim prijateljem in sorodnikom Mihael Češnovarjem in še z dvema drugima rojakoma kupovat grozdje. Peljali so se v avtomobilu, katerega lastuje Mihael Češnovar. Šli so do stop 150, med Painsville in Willoughby. Na potu nazaj so se ustavili pri Kmetu v Collinwoodu, da bi kegljali, toda so se odpeljali naprej in prišli z avtomobilom tik pred gostilno Lau-schetovo na 6121 St. Clair ave. takoj zraven našega uradja, z namenom, da grede kegljat. Tone Završek je počasi stopal iz avtomobila, takoj za njim pa je Mihael Češnovar. Tu se je zgodila nesreča. Završek je nosil precej denarja s seboj, ker je hotel kupiti grozdje, in raditega je zvil s seboj tudi revolver, kajti vsakdo ve koliko roparskih napadov je v Clevelandu zadnje čase. Predno je odšel iz avtomobila, se je najbrž spomnil da ima revolver v zadnjem hlačnem žepu, in hotel ga je djeti v drugi žep. V tem hipu pa se je revolver sprožil in zadel za njim sto-pajočega Češnovarja naravnost v srce. Češnovar se je takoj zgrudil na tla in vzkliknil: Joj, joj, po doktorja! Grdinova ambulanca je bila takoj na poti.

nesrečnika v bolnišnico, toda kot so zdravniki konstatirali, je bil Češnovar že mrtev, predno je došel v bolnišnico. Očividno je, da je bil Češnovar ustrelen po nesreči, kajti nobenega motiva ali vzroka ni, da bi Završek streljal nalašč v Češnovarja, ki je bil njegov sorodnik, njegov najboljši prijatelj.

Tone Završek je takoj potem, ko je padel strel, postal ves obupan. Nekaj časa je tekal kot blazen po ulici, potem pa skočil v Lauschetovo gostilno ter zadaj na dvorišče, kjer je vrgel revolver v posodo za odpadke in zginit preko dvorišča neznan kam. Toda kmalu potem se je znašel v gostilni Filipa Vitigoj na 3332 Lakeside ave., odkoder je telefoniral svoji ženi in udovi ustrelenega. Rekel jim je naj pridejo k njemu na Lakeside ave. kjer bo vse povedal, potem pa priznal policiji kako se je zgodilo. Žena se je nemudoma odpravila tja, toda ko so dospeli na lice mesta, je Završek že zginit in vse iskanje za njim je bilo brezuspešno. Nekateri so govorili, da je skočil v jezero, kar je pa gotovo brez vsake podlage. Anton Kraušek in drugi so ga iskali celo noč, bili so povsod, kamor je bil zahajal, toda nikjer ga ni bilo. Policija je mnenja, da se je zgodila nesreča, le to ji ne gre v glavo, zakaj se Završek skriva, kajti izjavila se je, da se mu ne bo nič zgodilo, če se javi. In če Tone Završek mogoče čita te vrstice ali pa mu povedo njegovi prijatelji, svetujemo, da se nemudoma zgasi in razjasni celo stvar ker gotovo ne bo nobenih posledic za njega. Nesreča se prav rada pripeti, nihče ni odgovoren za njo.

Strel se je pripetil ob pol štirih popoldne v sredo. Pogreb ustrelenega Češnovarja še ni določen, ker je bilo truplo v mrtvašnici countya, mogoče pa je, da se pogreb

30.000 delavcev na stavki v Clevelandu

Vsi delavci, ki delajo v tovarnah za jeklo, so dobili naznanilo, da v ponedeljek ne smejo priti na delo, pač pa se morajo zbrati v Brookside parku, kakor je naznanil Henry W. Raisse, agent za American Federation of Labor v Clevelandu. Raisse se je izjavil: Delavci v jeklenih tovarnah bodejo zaštrajkali. Niti predsednik Wilson niti predsednik Gompers od delavske organizacije ne morejo ustaviti tega štrajka. Silen štrajk preti Clevelandu, 30.000 delavcev v American Steel in Wire Co. bo šlo na štrajk. Prizadetihi je par tisoč Slovencev. Kot izjavlja Mr. Raisse, bo to hud boj, bo do konca. Povelje za štrajk je prišlo naglo. Nihče ga ni pričakoval, predsednik Wilson je prosil naj počakajo, predsednik Gompers od delavske organizacije je bil nasproten štrajku, ker pomeni brezposelnost za pol milijona delavcev in silovite posledice.

Vsi delavci, ki so zaposleni v tovarnah za jeklo, grede na štrajk, v vseh državah. V Clevelandu je organiziranih kakih 15.000 delavcev, izmed 30.000 delavcev. Štrajka ne more nihče ustaviti, razven če predsednik jeklarske korporacije, Mr. Gary, zadnjo minuto naznanj, da je pri volji, da se štrajk raztopi.

unije glede nameravanega zboljšanja plač in drugih zahtev. Gompers, predsednik American Federation of Labor, je proti štrajku, vsaj do 6. oktobra, ko se v Washingtonu snide konferenca delavcev in delodajalcev, katero je sklical predsednik Wilson, da se skupno pomenijo o važnih zadevah ter se poravnajo medsebojno. Toda unija jeklarskih delavcev se ni ozirala na to, ampak svojevoljno sklicala štrajk. Ker je prizadeti tisoče Slovencev v Clevelandu, bode mo stvar zasledovali in sporočali pravično in točno, kar se tiče delavcev.

— Grozdje je silno drago letos. Farmarji zahtevajo od \$125 do \$150 za tono. In kot bi bili zmenjeni so vsi enaki v ceni. Resnica je tudi, da je vpraševanje po grozdju nenavadno veliko kljub prohibiciji, ker vsakdo namerava pridelati kaj "za doma". Odtod so tako velike cene, ker farmarji lahko prodajo vse, kolikor imajo.

— Nov način so izumili temperenčniki, da lovijo gostilničarje, ki pridajajo zganje. Agent suhih pride v gostilno, naroči zganje, nese kozarec k ustom, toda ne povzije zganja, ampak ga obrzi v ustih, nakar gre takoj ven, kjer v pričo svojih somišljenikov pljune zganje iz ust v posebno steklenico, katero imajo potem na sodniji kot dokaz, da se je v dotični gostilni lahko kupilo zganje. Seveda, nekaterim se včasih "ponesreči", da "požrejo" zganje, in pravijo, da je bilo "all right!"

— V sredo, 17. sept. je minulo 132 let, odkar je bila proglašena sedanja ustava Zedinjenih držav.

Vlada vam nudi na- predek s poukom.

Sledeča novica je bolj važna kot vse druge novice: tiče se vas, kot slovenskega delavca, ki si mora pomagati naprej v tem življenju, ki pomeni za vas dosti muke in trpljenja, malo veselih ur in razvedrila. Vi želite, da pridete naprej da bo vaša družina spodobno oblečena, da si privoščite od časa do časa poštene zabave, razvedrila ter duševnega vžitka, katerega ste kot delavec ravno tako potrebni kot vsak uradnik ali drugi človek. Zatorej čitajte pazno te vrstice in zapomnite si jih.

Tekom vojne, ko je patriotizem dosegel vrhunec se je pojavilo večših mnenj da bi se moralo časopisje, tiskano v tujih jezikih, popolnoma zatreti, kajti žalibože smo imeli med seboj nekaj časopisja, ki je bilo v službi kajzerja ali pa v službi boljševizma. Boljševizem kot kajzerizem sta oba enaka, pogubna za delavca. Eden kot drugi predstavlja tiranstvo, diktaturo, absolutizem. Toda ogromna večina časopisja je bila zvesta ameriškim principom. In ker so nekateri Amerikanci videli, da gotovi tujezemski časopisi delajo propagando proti Ameriki, je nastala zahteva, da se to časopisje uniči popolnoma, in da se prisili vse tujci, da se uče angleškega jezika, sicer ne dobijo delo. Toda to je krivica, ogromna krivica napram delavcem, ravno tako absolutizem in tiranstvo kot kajzerizem ali boljševizem. Siliti ne smete nikogar, ampak predočite mu koliko prednost ima, če se nauči angleščine, pa se bo tujezemec sam rad učil jezika, ko spozna, da ima korist od tega znanja. Toda učenje angleščine nikakor ne znači, da bi morali zanemarjati svoj materinski jezik. Ta vam mora biti svet in spoštovan vselej. Angleški jezik vam je le pomoč, da pridete naprej, da dobite boljše delo, da napredujete. Zato je vaša dolžnost, da se naučite angleščine. Bodite ponosni na svoj materni jezik, toda naučite se angleščine. Državne oblasti nudijo letos izvanredno priliko vsem, da se učijo angleščine, popolnoma zastopj. Mestne šolske oblasti vam nudijo to. Pouk je tako priprost, da se vsakdo lahko nauči. Pomislite, koliko to pomeni za vas.

Država ima stroškov stotisoče dolarjev, da vam pomaga. Zakaj se ne bi odzvali in se učili. Svobodna Amerika želi vsem prebivalcem dobro. Tudi vam. Nudi vam prilike za napredek. Kdor jo uporabi, bo hvaležen Ameriki, ker si je pomagal naprej. Kdor zanemara to priliko, ostane neznanica, predmet, za katerega se vedno kupčuje in trguje, ostane žoga, s katero se drugi igrajo. Nič ne glejte na svojo starost, vsaka beseda, ki se jo naučite vam pomaga naprej. Jako lepo razjasnilo tozadevno dobite v današnjem oglasu Cleveland Americanization Council, ki se nahaja na 8. strani tega časopisa. Preberite to, rojaki, vam je v korist, za vaš napredek in zboljšanje življenja. Izberite si šolo, ki vam je najbližja in sklenite, da jo obiskujete. Tako storite svojo dolžnost in vrjemite nam, da z znanjem angleščine si zboljšate svoje življenje.

VESTI IZ STARE DOMOVINE.

Gospodarsko zblizanje Švice in Jugoslavije. Journal de Geneve" piše v svoji gospodarski prilogi "La Semaine economique": Čuli smo že pri nas doma, od marsikaterga poklicanega mesta, da žele Jugoslavlani, danes osvobodjeni in združeni s svojimi brati v bivši Srbiji, poglobiti svoje gospodarske stike s Švico. Danes imamo o tem nove dokaze po člankih, katere sta objavila v zadnjem času slovenska dnevnika "Slovenski Narod" glasilu Jugoslovanske demokratske stranke in "Slovenec", glasilu Vseslovenske ljudske stranke, katere načelnik je minister Korošec. V prvem je najprej dne 19. maja 1919 temeljit članek g. dr. Frana Windischerja, tajnika trgovske in obrtniške zbornice za Slovenijo v Ljubljani, naslovljen "Švica in nove naloge naše trgovine". Članek se deli v dva dela: 1. "Gospodarske razmere v Švici in naša gospodarska osamosvojitev". 2. "Oficielna jugoslovanska trgovska reprezentanca v Švici". Nekaj pozneje, v obeh listih, nov članek, naslovljen: "O potrebi jugoslovanske trgovske reprezentance v Švici" in reprodukcija, v slovenskem jeziku, članka "Notre commerce extérieur", ki je bil objavljen v naši "Semaine economique" dne 19. maja po g. Gustave Megevand. Ko nečisto sta oba lista prinesla 12. junija nov jako zanimiv članek izpod peresa g. dr. Windischerja. V tem članku je preveden naš članek z dne 2. junija 1919: "Notre representation". Podajamo kratek izveček zanimivih izjavanj v slovenskih listih. Izvajanja so prožeta želje, da se ustanove kupčijske zveze z narodom, ki nima nikakih nevarnih političnih stremeljev v tej deželi: "Evo vam Švice, ki je trgovsko in industrialno visoko razvita, zelo zmogljiva, na drugi strani pa rabi nujno agrarne produkte, ki bodo pri nas za eksport na razpolago obilno. Švicarski gospodarski krogi se živo zanimajo za nas in so preverjeni, da so za Švico in Jugoslavijo dani sedaj naravni predpogoji za živahen gospodarski promet. Ponovno smo že opozorili na potrebo našega tesnega gospodarskega zblizanja s Švico in smo priporočali neodložno ustanovitev oficijalne trgovske jugoslovanske reprezentance za Švico".

Dr. Aleksander Rubinštajn, sanitetni podpolkovnik in dosedanj vodja varžinske garnizije je določen od vrhovne komande za poveljnika ljubljanske garnizijske bolnice.

V Adlešičih ob Kolpi so se pojavili nemiri, povzročeni po nekem hujškcu. Energičnemu nastopu sedanjega glavarja se ima zahvaliti, da je vse udušeno v kali in da so hujškci pod ključem Sodna preiskava je v teku.

Gorica, 12. avg. V noči je organizirana druhal, ki jo je vodil prosluli komisar Resen, razbila zadnje ostanke slovenskih napisov v Gorici in sicer napise Narodne tiskarne, urarja Jakoba Suligoja, trgovca za jetvinami Antona Krutina oziroma še prejšnji napis Ivancič in Krinčič, trgovca Antona Korena, trgovca Drufove, Kat. tisk. društva, odvetnika dr. Petra Medveščeka, odvetnika dr. Julija Bačarja, trgovca Fr. Bajtela ter tvrdke Kerševan in Čuk. Razbili so tudi napis nemški tvrdki Julij Meinel in nemškemu zdravniku dr. Yeinlechnerju. Ob tej priliki so kričali po mestu: "Abasso i scialvi! A morte i scialvi!" Italijansko čopisje — tržaško in v kraljestvu — ne poroča ničesar o teh dogodkih.

Gorica, 12. avg. so proslavili Italijani na slovesen način spomin triletnice, ko so prvič zasedli Gorico. Manifestacije so se vršile pod pokroviteljstvom generala Pau-

linija, poveljnika XI. vojnega zbora, ki se nahaja v Gorici. Zgodaj v jutro so priredili vojaške godbe mirozov po mestu. Ob 8. je bila služba božja na pokopališču poleg kapucinske cerkve, katere so se udeležili tudi župan Bombič, dež. komisar dr. Pettarin in nadškof Sedej. Po maši so šla zastopstva na Kalvarijo, kjer se je vzdal prvi kamen za zgodovinsko pokopališče. Nato se je otvoril prometu nov most čez Sočo pri Pevmli. Po mestu so vzklicali manifestanti tudi Reki in Dalmaciji.

Štrajk v Ljubljani! Pri trdnjak Tonies, Samassa, in Žabkar je stopilo delavstvo in uradništvo v stavko, ker so uprave hotele znižati dozdaje draginske doklade. Stavka traja že več dni.

Službe okrožnih zdravnikov so razpisane: na Grosupljem v Kostanjevici, Litiji, na Raki, v Trebnjem. Višnjigori in Žužemberku.

FRANK WAHČICH

Slovenska trgovina

Z ŽENSKIM BLAGOM IN OPRAVO.

746 E. 152nd St. v Collinwoodu,

Padla v omedlevo na cesti. Množica se je zbrala okoli nje.

Pittsburg, Pa. Srednjeletna ženska, katere ime se ni moglo poznati, je padla jutraj na Fourth Ave. v omedlevo. Zdravnik je hitro prišel na lice mesta, in se je izjavil, da je jen položaj jako resen in sicer radi slabe prebave. Rekel je tudi, da če bi vzela nekaj tablet LAXAPAINA, tedaj ne bi bilo treba dolgega, miznega zdravljenja, katero je sedaj čaka. Neprebavnost sledi navadno iz preobčilne zavzete hrane in prenapetega želodca. V mnogih slučajih pomeni smrt. V bolnišnici je ženska poizkusila, da je bila na poti proti Laxal Medicine Co., kjer bi hotela kupiti Laxapain. Odašala je in nesreča se je pripetila.

Ce imete slabo prebavnost, kiseli želodec, pline, bruhanje ali kak želodčni nered, ne pozabite naročiti Laxapaina za deset dolarjev, tri zaboje za \$5.00 in 50 centov, ali en zaboje za \$2.00. Se ne prodaja v lekarnah. Laxal Medicine Co., 1451 Laxal Bldg. 435 Fourth Ave., Pittsburg, Pa.

Dr. J. V. ZUPNIK,

SLOVENSKI ZOBO ZDRAVNIK,

6127 St. Clair Ave.

Knausovo poslojje nad Grdinovo trgovino.

Najboljše zobozdravniško delo po nizkih cenah.

Uradne ure: od 8.30 jutraj do 8.30 zvečer.

Liberty bondi se sprejemajo za plačilo polne vrednosti.

IMENIK CLEVELANDSKIH SLOVENSKIH DRUŠTEV.

K. ZENSKO POD. DR. SRCA MARIJE.

Predsednica Julija Brezovar, 1733 E. 60th St. podpredsednica Mary Grdina, tajnica Fannie Trbežnik, 6615 Bonna ave. blaginčarka Katie Perme, 1133 Norwood Rd. druga tajnica Helena Mali, odbornice: Mary Škulj, Ana Erbežnik, Mary Aysec. Društveni zdravnik dr. Seliskar. Seje so vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v John Grdinovi dvorani.

ST. CLAIR GROVE, 98. W. O. W.

Albina Krizman, pred. Ag-

nes Zakrajšek, podpred. Fannie Trbežnik, tajnica, 6615 Bonna ave. Antonija Škerjanc blagaj. Mary Zakrajšek svetovalka, Mary Zavri spremljevalka. Ivanka Koprivec, kaplan, Antonija Zaletel, vrtarica. Rač. odbor: Frances Lausche, Ter. Zele in Frances Rupnik. Dr. Adam Szczkowski, zdravnik, 982 E. 79th St.

SLOV. NAR. ČITALNICA.

6029 Glass ave.

Pred. Jakob Čič, 1231 E. 61 St., podpred. Val. Seve, 6006 St. Clair ave, tajnik Stanko Zele, 1372 Marquette Rd. blag. John Cebular, knjižničar Erazem Gorše. Rač. nadzorniki: Vatroslav Grill, Mike Lah, Anton Kuhelj. Kolektor Charles Rogelj, hišnik Josip Lingar. Uradne ure: Ob nedeljah od 9. do 11. dop. in ob četrtkih od 7. do 9. zvečer.

Seje vsak zadnji četrtek v mesecu.

DR. Z. M. B.

Načelnik Frank H. Mervar, 1361 E. 55th St. pred. Louis Merhar, 1095 Addison Rd. tajnik Andy Sadar, 1146 E. 61th St. blaginčik Leo Kusljan, 1091 Addison Rd. Društvo sprejema mladeniče in može od 16. do 30. leta. Redne mesečne seje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. v Slov. N. Domu, soba št. 4.

S. S. P. DR. SAVA

št. 87 SSPZ.

Predsednik Jakob Kolman 1401 E. 53rd St. tajnik John Turk, 1090 E. 74th St. blaginčik Jos. Markovič, 3908 St. Clair ave.

Seje se vrše vsako prvo nedeljo v mesecu dop. ob 9. uri v prostorih S. N. Doma.

SLOV. NAR. DOM, št. 2.

Predsednik John Lekan, 3514 E. 80 St. podpred. Nik. Andrew Slak, 7719 Issler Ct., tajnik F. Ločnikar, 3583 E. 81 St. blaginčik J. Vrček, 7724 Ossage ave. — Nadzorniki: Rev. J. J. Oman, J. Lekah, Anton Erjavec.

Seje se vrše vsako 3. nedeljo ob 4. uri popoldne v prostorih šole sv. Lovrenca

SAM. DR. SLOVENIJA.

Predsednik Frank Špelko 3504 St. Clair ave, tajnik Josip Gramc, 1395 E. 43rd St. blaginčik John Fortuna 1401 E. 47th St. Zdravnik za nove člane: Dr. F. J. Kern.

Redne seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu popoldne in sicer v Slov. Nar. Domu.

CARNIOLA TENT, 1288, THE MACCABEES.

Predsednik Jos. Babnik, podpredsednik John Galic, tajnik Frank Russ, zapisnikar John Godnjavec, kaplan John Tauchar, saržent Martin Kovatič, prva straža L. Pinculič, druga straža Fr. Kerhin. Dr. F. J. Kern zdravnik.

Redne seje se vrše vsako drugo in četrto nedeljo v mesecu ob 9. dop. v Slov. Nar. Domu. Vsak bolni brat se mora najprej javiti pri tajniku, ravno tako kadar se javi zdravega.

SLOVENSKI SOKOL.

Starosta John Pollack 6408 St. Clair ave. podstarosta Jos. Kalan, 6101 St. Clair ave. tajnik Frank Hudovernik, 1052 E. 62nd St. blaginčik Frank Šober. Zdravnik Dr. Frank J. Kern.

Seje se vršijo vsak petek v mesecu ob 8. uri zvečer v S. N. Domu.

DR. SV. SRCA JEZUSOVEGA.

Predsednik John Levstek, 1121 E. 66th St. podpred. nik Anton Škulj, 1139 E. 74. St. prvi tajnik Frank Zupančič, 1364 E. 36th St. drugi tajnik John Znidaršič, 1233 E. 60th St. blaginčik Jernej Znidaršič, 6521 Schaefer a. dr. zdravnik Dr. J. M. Seliskar.

Redne seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu ob

1. uri popoldne v S. N. Domu, dvorana št. 3. Sprejema se v društvo člane od 16 do 45 let. Natančna pojasnila daje odbor.

SLOVENSKO LOVSKO

PODP. DR. SV. EVSTAHIIJA.

Predsednik Louis Mežnar 1171 Norwood Rd. podpred. sednik John Šlemberger, prvi tajnik Frank Avpič, drugi tajnik Frank Kosten, 997 E. 63rd St. blaginčik John Grdina, 6025 St. Clair ave. Dr. zdravnik je dr. Kern.

Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v Grdinovi dvorani št. 3. ob 2. uri popoldne.

DR. PRIMOŽ TRUBAR.

Predsednik Josip Konte, 6215 Glass ave. tajnik John Gabrenja, 6036 St. Clair ave. blaginčik Jakob Jenc, 5363 St. Clair ave.

Seje se vrše vsako tretjo nedeljo v mesecu dopoldne v S. N. Domu, soba št. 1.

DR. NAPREJ, št. 5 SNPJ.

Predsednik Josip Skuk, 1101 E. 61th St. tajnik L. Medvešek, 1165 Norwood Rd. blaginčik Frank Černe, 6033 St. Clair ave. Dr. zdravnik Dr. F. J. Kern.

Seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu dopoldne ob pol deveti uri v prostorih S. N. Doma.

Slovensko Dramatično društvo VITEZI SVOBODE,

K. of L.

Predsednik Frank Kosten, 997 E. 63rd St. podpred. sednik John Šlemberger, tajnica Mary Petrovič, pomožna tajnica Ana Petrovič, blaginčik Rudolf Orel, policaj Frank Podlipec.

DRUŽBA S. N. DOM

(The Slovenian Nat'l Home)

Predsednik Dr. F. J. Kern 6202 St. Clair ave. tajnik L. Medvešek, 1165 Norwood Rd. blaginčik John Gornik, 6217 St. Clair ave.

Seje se vrše vsak drugi ponedeljek v mesecu v lastnih prostorih, zvečer ob 8. uri. Dopisi in denarne vrednosti je pošiljati na tajnika L. Medveška, 1165 Norwood Rd. Uradne ure ob torkih in petkih zvečer od pol sedme do 8. ure in ob nedeljah od 1. do 2. popoldne.

S. K. M. DR. SV. ANTONA

Padovanskega Newburg.

Načelnik Louis Hočevar, 3582 E. 82nd St. podpred. sednik Dominik Blatnik 3541 E. 81th St. prvi tajnik Louis Gliha, 3552 E. 80th St. blaginčik Josip Globokar, 3571 E. 81th St.

Društvo sprejema mladeniče in može od 16. do 45. leta. Redne mesečne seje se vršijo vsako 4. nedeljo v mesecu v Plutovi dvorani, 3611 E. 81th St. ob 1. uri popoldne.

S.K.K.P. DR. SV. JOZEFA.

Predsednik Frank Koren 1583 E. 41th St. podpred. sednik Anton Jančar, 1025 E. 62nd St. tajnik John Grzinčič, 1423 E. 53rd St. pomožni tajnik Josip Erbežnik, 1121 E. 63rd St. blaginčik John Prince, 1007 E. 63rd St. zastopnik za Collinwood Fr. Košmerlj, 455 E. 152nd St. za West Side Geo Kofalt, 2038 W. 105th St. za Newburg Anton Fortuna, 3593 E. 81th St. Zdravnik dr. J. Seliskar.

DR. SV. JANEZA KRST.

37 JSKJ.

Predsednik Louis J. Pire tajnik Rudolph Perdan, 6026 St. Clair ave. blaginčik Frank Budič, 1165 E. 58 St.

Društvo zboruje vsako 3. nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne v dvorani S. N. D.

SLOV. ZENSKO PODP. DR. CARNIOLA, št. 493

L.O.T.M.

Predsednica Frances Babnik, 1188 E. 45th St. tajnica Julija Brezovar, 1173 E. 60 St. druga tajnica Frances Hočevar, 6322 Carl ave. blaginčica Frances Oblak, 1235 E. 60th St.

Seje se vršijo vsak tretji tork v mesecu ob 7.30 v S. N. Domu, soba št. 3.

SLOV. PODP. DR. DO-SLUZENCEV.

Predsednik Anton Ogrinc, 1062 Addison Rd. podpred. sednik Alois Zakrajšek, 6609 Bonna ave. tajnik Frank Virant, 989 Addison Rd. Računski odborniki: Frank Kuhar, Louis Virant Frank Zakrajšek. Zdravnik dr. F. J. Kern.

Društvo zboruje vsako četrto nedeljo v mesecu v S. N. Domu, dopoldne.

DR. SLOŽNE SESTRE, 120. SSPZ.

Predsednica Agnes Lunder 1409 E. 57th St. tajnica Mary Kolman, 1401 E. 53rd St. zapisničarka Josephine Milavec, 1366 E. 41th St. blaginčarka Fannie Vesel, 4030 St. Clair ave.

Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu v John Grdinovi dvorani ob 2. uri popoldne.

DR. LOŠKA DOLINA.

Predsednik Louis Srpčan, 6315 Glass ave. podpred. sednik M. Truden, 1152 E. 61. St. prvi tajnik John Krašev, 1097 E. 66th St. blaginčik John Špeh, 1040 E. 61th St. pomožni tajnik John Znidaršič, 1233 E. 60th St.

Društvo zboruje vsako 4. nedeljo v mesecu ob 1. uri pop. v dvorani S. N. Doma.

Imenik društev, ki spadajo k Slovenski Dobrodelni Zvezi.

DR. SLOVENEK, št. 1.

Predsednik John Gornik, 6217 St. Clair ave. podpred. sednik Anton Oštr, 1158 E. 61st St. tajnik Fr. Zorich, 6217 St. Clair ave. zapisnikar James Mali, 1105 E. 63rd St. blaginčik Fr. Osredkar, 1068 E. 68th St. Nadzorniki: Alb. Stmberger, lg. Smuk in Jos. Ogrin. Zdravnik dr. J. M. Seliskar.

Seje se vrše vsako 1. nedeljo v mesecu ob 1. uri pop. v S. N. Domu, soba št. 3.

DR. SVOBODOMISELNE SLOVENKE, št. 2.

Predsednica Nežika Kalan 6101 St. Clair ave. popred. sednica Jennie Matičič, 6718 St. Clair ave., tajnica Helena Perdan, 6026 St. Clair a. zapisničarka Fannie Stefančič, 1065 E. 66th St. blaginčica Louise Čebular, 1205 E. 60th St. Nadzornice: Ivana Kuhelj, Fanny Špehek., Ivana Linger. Zdravnik dr. Fr. J. Kern.

Seje se vrše vsak 2. četrtek v mesecu ob 8. uri zvečer v S. N. Domu.

DR. SLOVAN, št. 3.

Predsednik Josip Kalan, 6101 St. Clair ave. podpred. sednik Frank Brajer, 6212 Carl ave. tajnik Fr. Krašovec 1009 E. 66th Pl. zapisnikar Ludvik Medvešek, 1165 Norwood Rd. blaginčik Matija Satkovič, 1060 E. 176th St. Nadzorniki Frank Hudovernik, Jakob Javornik, John Zaletel. Zdravnik dr. F. J. Kern.

Seje se vrše vsako prvo nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. v S. N. Domu, soba št. 1.

DR. SV. ANA, št. 4. SDZ.

Predsednica Julija Brezovar, 1173 E. 60th St. podpred. sednica Marija Silc, 998 E. 76th St. tajnica Frances Debevc, 6022 Glass ave., zapisničarka Mary Tekstar, 1202 Norwood Rd. blaginčica Helena Mali, 1165 E. 63rd St.

Nadzornice: Ana Erbežnik., Rozi Erste in Ana Boldan.

Zdravnik dr. J. M. Seliskar. Seje se vrše vsako drugo sredo v mesecu ob 8. zvečer v John Grdinovi dvorani.

DR. NAPREDNI SLOVENCI, št. 5.

Predsednik Jakob Kolman 1401 E. 53rd St. popred. sednik Frank Lente, 14236 Sylvia ave. tajnik Geo Turk, 1125 Norwood Rd. zapisnikar Frank Cvar 978 Addison Rd. blaginčik Frank

Butala, 6410 St. Clair ave. Nadzorniki: Frank Welas, Josip Tekavčič, Valentin Šin kovec. Zdravnik dr. F. J. Kern.

Seje se vrše vsako 3. nedeljo v mesecu ob 9. dop. v S. N. Domu.

DR. SLOVENSKI DOM, št. 6.

Predsednik Frank Zagar, 19010 Chicasaw ave. podpred. sednik Frank Turk, Euclid, Ohio, tajnik John Korenčič, 17829 Cantenbury Rd. zapisnikar Mar. Nemec, 19801 Cherokee ave. blaginčik Anton Škulj, 19210 Kildeer ave.

Nadzorniki: Anton Pugelj, Josip Turk, Frank Lopatič. Zdravnik dr. F. J. Kern.

Seje se vrše vsako 1. nedeljo v mesecu ob 10. uri dop. na 19601 Cherokee ave.

DR. NOVI DOM, št. 7.

Predsednik Jakob Fortuna 1204 E. 167th St. podpred. sednik Alojzij Prelogar Hale ave. 15513, tajnik Anton Colarič, 6034 Carry ave. zapisnikar Ignac L. Prelogar, 15310 Daniel ave. blaginčik je objednem tajnik. Nadzorniki: Lovrenc Kolenc, Josip Cirjak in John Markel. Zdravnik dr. F. J. Kern.

Seje se vrše vsako prvo nedeljo v mesecu ob 10. dopoldne v Jos. Birkovi dvorani.

DR. KRAS, št. 8.

Predsednik Frank Rajer, 14823 Saranac Rd. podpred. sednik Martin Luznar, 449 E. 157th St. tajnik John Menart 14903 Sylvia ave. zapisnikar Ernest Levar, 840 E. 156th St. blaginčik Ferdinand Ferjančič 15219 Plato ave. Nadzorniki: Luka Trček, Leopold Rovtar in Frank Valenčič. Zdravnik dr. F. J. Kern.

Seje se vrše vsako prvo nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. v cerkveni dvorani na Holmes ave.

DR. GLAS CLEV. DELAVCEV, št. 9.

Predsednik Andrej Campan, 6403 Superior a. podpred. sednik John Laušin, 980 Addison Rd. tajnik John Levstik, 1121 E. 66th St. zapisnikar John Zabukovec 1306 E. 55th St. blaginčik Jos. Lunder, 974 Addison Rd. Nadzorniki: John Brodnik, Frank Pucelj, in Frank Bogovič. Zdravnik dr. F. J. Kern.

Seje se vrše vsako tretjo nedeljo v mesecu v Schwalbovi dvorani.

DR. MIR, št. 10.

Predsednik John Andolšek, 3578 E. 82nd St. podpred. sednik Florjan Cesar, 3537 E. 81th St. tajnik Peter Simčič, 8101 Aetna Rd. zapisnikar Jožef Glavan, 3760 E. 77th St. blaginčik Ignac Godec, 3555 E. 80th St. Nadzorniki: Frank Mulich, Jernaj Keržič, Jožef Ozimek. Zdravnik dr. Frank Kuta.

Seje se vrše vsako prvo nedeljo v mesecu ob 1. uri pop. v šolskih prostorih.

DR. DANICA, št. 11.

Predsednica: Frances Zakrajšek, 992 East 64th St. Podpredsednica: Julija Sprajc, 5614 Carry ave., Tajnica: Frances Hudovernik, 1052 East 62nd St., Zapisničarka: Antonija Turk, 1052 Addison rd. Blaginčica: Ivana Pavlin, 6522 Bonna ave. Odbornice: Angela Perko, Agnes Zalokar in Frances Stofa. Društveni zdravnik Dr. Frank J. Kern.

Seje se vrše vsaki drugi tork v mesecu v prostorih S. N. D. soba št. 3. v drugem nadstropju.

NORWOOD GLEDALIŠČE

Najfinejše gledališče na vzhod. strani mesta

Last zavednega Jugoslovana Mr. Gozdanovicha, ki je Norwood gledališče pravkar okusno prenovil in povečal, da ima sedaj 1000 sedežev. Krasno opremljeno in slikano s točno postrežbo, ventilacijo in vedno na jnovejše premične slike.

Kadar 'ste prosti, kadar hočete
dobre ZABAVE, tedaj pridite v

Norwood Gledališče,

6210 ST. CLAIR AVE.

"AMERISKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)

NAROCNINA:
Za Ameriko - - - - \$3.00
Za Evropo - - - - \$4.00
Za Cleveland po polti - \$4.00
Posamezna številka - - - 3c

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošilja na "Ameriška Domovina"
819 St. Clair Ave. N. E. Cleveland, Ohio Tel. Cuy. Princeton 189

JAMES DEBEVEC, Publisher LOUIS J. PIRC, Editor

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY.

Read by 25,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

NO. 109. Fri. Sept. 19. 1919

Farmer in delavec v tovarnah.

Eden najbolj važnih problemov danes je določiti pravično razmerje glede zaslužka, ki ga naredi farmer s svojim delom in delavec v tovarni. Ljudje, ki poznajo razmere, so začeli računati. Vzeli so za primer 100 bušjev pšenice, koliko velja namreč pridelati to količino živeža.

Sto bušjev pšenice se pridelata na petih akrih. Od tega plača farmer obresti in davkov \$32.50, zmanjšana vrednost farmerskih strojev na leto \$12.50, seme \$30, krma za konja \$62.50, poprave in malenkosti \$15, gnojilo \$20. Vse skupaj brez dela \$172.50.

Nadalje so zračunali, da farmer dela 300 dni v letu na 80 akrih svojega posestva, in sicer pri vseh poljskih sadenjih. Na petih akrih bi približno delal na leto 18 in tri četrtine dneva. Farmer dela 12 do 13 ur na dan, toda ima to prednost, ker ima meso doma, kakor tudi vso zelenjavo, in jo ni treba kupovati kakor delavec v tovarnah. Če kreditiramo farmerja \$1.00 na uro in recimo, da vzamemo le osem ur na dan njegovega dela, in \$8.00 pomnožimo z 18 in tri četrti dneva, dobimo svoto \$150. K tej svoti prištejemo gor-njo svoto \$172.50, nakar dobimo proračun, da velja pridelati sto bušjev pšenice \$322.50.

Toda kako to, da farmer prodaja pšenico \$2.25 bušel in ima pri tem dober profit? To prihaja odotod, ker dotični statistar trdi, da imajo farmerski delavci \$1.00 na uro, dočim znaša njih plača v resnici \$2.00 na dan, \$60 na mesec, ali če vzamemo povprečno 12 ur dela na dan, dobi farmer ali njegov hlapec po 16 centov plače na uro.

Pa vseeno je farmer vselej sit, ima dovolj vsega življenja, dočim je mestni delavec v tovarni, kljub plači od 50c do \$1.00 na uro, marsikdaj potreben tega ali onega, kar je predrago, da bi si privoščil. To pride odotod, ker med farmerjem in med delavcem so oni mogočni spekulant, ki po-zre dobiček farmerja in delavcu in navijajo po svoji volji. Doklej?

POLITIČNA AMNESTIJA.

Ko je bila leta 1865 v Ameriki končana civilna vojna, tedaj je predsednik takoj proglasil splošno pomiloščenje, in nemudoma so se spustili na svobodo vsi ujetniki južnih držav. Celo oni, ki so z orožjem nasprotovali organizirani vladi so bili prosti vsakega preganjanja. To je amnestija, pomiloščenje. Vojna zahteva "zob za zob", toda mir zahteva sporazum in prijateljstvo.

Nedolžnih ljudi ne bi smeli nikdar zapirati, toda kadar pride amnestija, tedaj izpustijo iz ječe celo zločince. Vojna je družabni vihar. V tem viharju divjajo vse strasti, nedolžni trpijo in so pometani v ječe zajedno s krivci. Jasen vz-gled v tem imamo Tom Mooneya iz Californije. Tom Mooney je bil delavski agitator, ni bil anarhist, I. W. W. boljševik ali celo socialista, niti proti vojni ni deloval. Toda bil je zaprt in obsojen na doživetno ječo. Sam predsednik Zjed-njenih držav, Woodrow Wilson, je poslal več brzojavov na guvernerja države Californije, s pozivom, da se Mooneyva nemudoma oprosti. Toda tajne sile v Californiji so vse-lej odgovorile: Ne!

Ker je bil Mooney obsojen po postavah države Californije, ne more biti pomiloščen od predsednika Zjed. držav, ki bi ga sicer nemudoma pomiloštil. V tem slučaju bi moral biti guverner države Californije previden dovolj in pomiloš-titi Mooneya, ker v očigled čimdalje večje delavske za-vednosti, ni niti koristno, niti pametno, nalašč dražiti raz-burjene elemente, kar prvič guvernerju ne prinese no-bene koristi, drugič pa se po nepotrebnem drži zaprtega človeka, o katerem so se vse preiskovalne komisije izjavile, da je nedolžen, in o katerega nadolžnosti je prepričan sam predsednik Zjed. držav.

Amerika živi danes v miru, vojne razmere so minule, in kdorkoli je bil tokom vojne prijatelj in spravljen na varno, da ni motil vojnih poslov, se lahko danes brez vsake škode spusti na prosto, razven anarhistov. Pomiloščenje je ce-ment, ki bo ustvaril boljši sporazum med nekdanjimi nas-protniki. Kdor hoče še danes uporabljati vojne razmere za politične, ne razume časa. Francija, Anglija in druge države so proglasile amnestijo, tudi Jugoslavija je dala polno amnestijo.

Ali bo Amerika kmalu na vrsti?

VESTI IZ STARE DOMOVINE.

Žganje so začeli prvi kuhati v 9. stoletju arabski zdravniki ter ga hranili v lekarnah med strupi. Ob ča-su 30 letne vojne (1. 1618-1648) pa je prešlo v javne prodajalne. V naše kraje so zanesli žganje najbolj fran-coski vojaki. V 19. stoletju pa se je žganje strahovito razširilo, vporablja se ga kot vsakdanjo pijačo, pravilo, hranivo, krepičilo ter "dušev-no tolažilo".

in sin Alojzij. Pred desetimi dnevi jutraj je prišel k tej gostilni neki delavec in je našel Pernarčiča, očeta, ležečega na pragu, vsega v krvi, mrtvega. Starec je imel sedem ran z bodalom. Delavec stopi na to še v baraku in je našel tamkaj mladega Pernarčiča tudi mrtvega. Ležal je v celi mlaki krvi na poste-lji, devetkrat zaboden z bo-dalom. Ko je mož pogledal nekoliko okoli sebe, je zagle-dal na tleh listnico, katero je seveda pobral in pregledal. Našel je v njej razna pisma. Vse skupaj je oddal nemu-doma na pristojnem mestu in varnostna oblast je tudi v resnici takoj zasledila moril-ce. Bili so trije italijanski vo-jaki, ki so jih našli pri bliž-nem železniškem predoru speče. Bili so še vsi krvavi. Pri enem so našli 80 lir.

Trst, 10 avg. (izv. por.) Delavstvo v Furlaniji se je vrnilo k svojemu delu, ker je obljubil guverner, da se bodo upoštevali za delo pred-vsem domačini in da bodo od-puščeni delavci zopet spreje-ti v delo. Stavka je bila splošna, delalo se je le v Gorici.

Pomorska zveza z Južno Ameriko. Spedijska akcijska družba "Adriatica" v Trstu naznanja trgovski in obrtniški zbornici v Ljubljani, da vpelje v kratkem zopet pomorsko zvezo z Južno Ameriko. Prvi parnik za pa-sažirje "Sofia" bo najbrž od-plul koncem meseca avgusta v luko Buenos Aires in Monte-vidео o ustavil se bo tudi najbrž v Rio de Janeiru in Santosu.

Maistrova in Koroščeva ulica v Mariboru. Mestni so-vet mariborski je v svoji se-ji z dne 1. t. m. sklenil, da se prekrstite cesti "Bismark-strasse" in tam Stadparke v Maistrovo ulico in cesti "Erzherzog Eugensrasse" in Volksgartenstrasse v Koroš-čevo ulico.

Aretiran tihotapec. Organi vojnega redarstva so aretira-li v Zagrebu v Narodni ka-varni nekoga Giuseppe Ros-si, ki je imel pod telovnikom in srajco za nad 1 milijon 200 tisoč ameriških dolarjev. Rossi je zamen poskušal mi-stificirati, da je iz Trsta ali iz Ljubljane, ker se je kon-čno konstatiralo, da je iz Fi-rence in da je hotel naku-piti pri nas za dolarje zlat de-nar in ga utihotapiti na Re-ko.

Hotel "Wilson" v Beogradu je otvoril gospod Jovano-vič.

Umrla je v Ljubljani hčer-ka okrajnega glavarja dr. Milko Ljubca, gdč. Neli Lju-beč.

Umrla je v Ljubljani v Ži-dovski ulici št. 5 v visoki starosti 86. let zasebnica gdč. Antonija Klebel. Bodi splošni spoštovani gospodični o-hranjen blag spomin.

Umrl je v Ljubljani trgo-vec Leopold Fan. N. v m. p.!

Milan, 2. avgusta. Italijan-ski listi priobčujejo iz Zadra z dne 31. julija to - le očivi-dno izmišljeno vest: Širijo se govoriče, da je prišlo v Splitu do težkih spopadov med Srbi in Hrvati. Baje je bilo okrog 100 mrtvih. An-gleški admiral, ki se nahaja v Splitu, je baje prosil za po-moć italijanske vojaške obla-sti.

Beograd, 1. avgusta. Mini-ster za promet je odredil, da bodo poslej vse železniške lokomotive in vagoni imeli za napis nastopne črke: D Z SHS (Državna železnica SHS.)

Beograd, 1. avgusta. Iz New Yorka javljajo trgovinski zbrnici, da je ameriška Uni-ja za kratko dobo dveh do treh mesecev prepovedala iz-voz sladkorja. Vzrok te od-redbe tiči v tem, da se je po-slednji čas izvozilo toliko sladkorja, da ga je bilo že premalo za domače potre-be.

Vojaki ubili detektiva. Na progi Osijek - Vinkovci so neznani vojak ubili detekti-va, ki je hotel izslediti zli-kovce, ki so na tej progi kra-dili. Enega izmed tatov so že aretirali 16. t. m. v Bosan-

skem Brodu. Ustreljen tihotapec. Pri Mariji Snežni blizu Omure-ka so 13. t. m. orožniki ustre-lili Jakoba Krambergerja, ker se zaloten pri tihotap-ljanju živine čez mejo na po-noven poziv ni ustavil.

NEWBURSKE NOVICE.

Vstali so pismouki in pisatelji v Newburgu in za Newburgom ki pišejo za "izobrazbo" in "na-predek" na vsak način hočejo "izobraziti" naše "nazadnjaške" ljudi, pa se ne da. Naši ljudje pa, dasiravno "nazadnjaški", delajo naprej in naprej v zbolj-šanje svojih razmer, v korist naroda, izobrazbo mladine. Ta-ko je prav. Ne ozirajte se na čevkanje rdečih in na pol rde-čih pismoukov in pismarjev, ki pišejo v boljševiske liste. Za-pomnite si le to, kateri so oni listi, ki vas hočejo blatiti med svetom, in ko pride v drugič agent za naročnino, povejte mu, da niste srakopravci in nočete njih lista več. Pri vsem tem de-lajmo nadalje, ne meneč se za "Zgaje" tudi ne za njih "pri-jateljce".

Veliko zemlje je že speljane stran, kjer bo stal naš Dom. Hišo, ki je stala na prostoru je kupil Jos. Furlan in jo bode po-stavil poleg sedanjega stanova-nja na 81. cesti. Veliko drugih Slovencev je letos kupilo lastna domovja. To kaže napredek prve vrste.

Prihodnjo nedeljo je zanimi-va predstava v Plutovi dvorani v prid cerkve in šole. Predstava bo zelo poučna. Kazale se bodo slike porušene cerkva na fran-coski zemlji in še druge zani-mive slike. Vsi so vabljeni, da se udeležijo. Pričetek je zvečer ob 7. uri.

Anton Kristančič na West Side je bil nesrečen, ko se je prevrnil avtomobil, da si je zlo-mil kost v rami. Upamo, da kmalu okreva.

DOPISI.

GLAGOVEC, poleg št. Vi-da pri Zatični. Sledeče pismo je dobil Jože Grm v Collinwoo-du: Dragi brat Jože. Na tvoje cenjeno pismo te najprvo lepo pozdravim in želim, da bi te to pismo našlo pri najlepšem zdra-vju in veselju. Radoveden si, kako je še kaj v domovini. Ve-liko se je spremenilo, posebno pa v draginji. Slabim starim že-nicam plačujejo po 6 kron na dan, potem lahko misliš kakšna draginja mora biti. Z delom smo pa preobloženi, posebno ker nas slabo vreme zadržuje. Vino je od 8 do 12 kron liter, žganje en četrt litra do 12 K. Pivo je jako slabo, tukaj. Naj-bolj primanjkuje obleke in obu-vala. Dobi se, ali je neznošno drago. Sladkorja, petroleja in olja za solato tega primanjku-je. Domače kmečke hrane se ni tako odveč.

Doma se je tudi vse spreme-nilo. Oče so umrli že pred dve-ma letoma, mlajši brat je pa že osmo leto pri vojaki in je se-daj interniran v Italiji, in rav-no danes sem čital v "Domovi-ni" da bo italijanska vlada od-pustila vse jugoslovanske vjet-ke iz vjetništva, toda dvomim, ker je Italija sovražnica Jugo-slovanov.

Sprejmi iskrene pozdrave od svojega brata Ivana!

GORENJA VAS. To pismo je dobil g. Anton Lušin, 6202 St. Clair ave. Dragi brat. Naj-prvo te lepo pozdravim, in ti naznanim, da zabojo smo v redu prejeli, ker sem šel z vozom po njega v Ljubljano, pa še več drugih Ribničanov je dobilo za-boje, tako da jih je bil poln voz. Ko smo naložili kište na voz, nam je rekel tisti, ki je prišel iz Amerike a kištami: Zdaj pa Ribničanje skup k vozu! Nas je slikal, nakar smo šli vsi veseli domov. Ko pripeljem domov, nas je bila skoro vsa vas sku-paj, vsi so kar strmeli, ker so dobili tako velike kište. Ko sem pa zaboj odprl, smo bili vsi še bolj veseli. Toliko dobrih stvari še nismo kmalu videli.

Najbolj so nas pa razveselili čevlji in obleke, ker to najbolj potrebujemo. Ako bi še kaj po-slal, bi bilo dobro za fantičke za obleke, ker hodijo v šolo, pa so vsi raztrgani, ker tukaj se ne dobi blaga, mora žena vsak dan šivat, in naše novo blago je iz papirja narejeno in iz starih

cunj, starega blaga se več ne dobi, ker se je vse za vojaštvo porabilo. Pišiš, da si pred tre-mi leti poslal očetu čevlje in de-nar, čevlje so dobili, in jih še danes nosijo, denarja pa ne!

Iskreni pozdrav od Jožeta Lavšina.

STARE MODROSTI.

Katon starejši, slavni Rim-ljan, se je izjavil, da bi mu bi-lo treh stvari žal, če bi se prip-e-tile v njegovem življenju: pr-vič, če bi razodel kako skriv-nost svoji ženi, če bi se kam z ladjo peljal, pa bi lahko peš tja prišel, tretjič, če bi radi lenobe preživel kak dan brez koristi.

Ko so cesarja Tiberija njego-vi laskavi prijatelji naganjali, naj se maščuje nad rimljanski-mi državljani, ki ga v pesmih in na shodih psujejo in napada-jo, je cesar dejal: V svobodnem mestu morajo biti tudi svobodni jeziki.

Ko so nekateri Rimljani go-vorili, da je njih država sedaj sigurna, ker so uničili svoje na-sprotnike Kartagine, je vstal Scipio Nasicca in rekel: Baš se-daj smo v največji nevarnosti, ker ni nikogar več, katerega bi se bali ali spoštovali.

Neki Grk se je norčeval iz Anarhisida, češ, da je rojen v Scitiji, katero deželo vsakdo za-sramuje. Anarhisid pa je odgo-voril: Dobro, moja domovina je sramotna, toda ti si pa sra-mota svoji domovini.

Ko so Perikla vprašali, kaj je v človeku najboljšega in kaj najslabšega, je odgovoril: Je-zik. In modrijan Zenon je de-jal klepetavemu fantu: Zato ti je Bog dal dvoje ušes in samo en jezik, da več poslušaj in manj govoriš!

ZAKAJ IRCI PIJEJO?

Zakaj so Irce pijanci, ozi-ro-ma zakaj Irce tako radi pijejo. V Ameriki vidite Irce, ki brez izjeme skoro vsi radi pijejo. Pa tudi Irce na Irskem so ravno tako pijaki udani. Pijanost je prokletstvo za Irce. Nekdaj ni bilo tako. Irce so bili poznani kot najbolj trezen narod. V se-demnajstem stoletju je angleš-ka vlada izdala prepoved proti Ircem, da ne smejo umetnih pletenin in bombaževine izva-žati nikamor drugam kot v An-glijo, kjer so bili prisiljeni je-mati za svoje izdelke sramotno nizke cene. Angleži so jim dali za njih izdelke kolikor se jim je zljubilo, ker so vedeli, da Irce itak ne morejo nikamor dru-gam prodati svojih izdelkov. Ta prepoved pa je ustvarila ži-vahno tihotapstvo med Irsko in Flemsko ter Francijo. V ti-hotapskih čolnih so Irce spretno se ogibali angleškim stražam in utihotapili iz dežele neizmerne množice svojih izdelkov na Francosko in Flemsko. Toda za utihotapljenno blago niso smeli jemati denarja, zato so jim k'rancozi plačevali v vinu in žganju. To vino in žganje so vozili domov, in kmalu je bilo pijače na Irskem toliko, da ni-so vedeli kam z njo. Ves narod je začel piti neizmerno, in an-gleška vlada je bila prav vesela tega, kajti na ta način je vede-la, da narod, ki je udan pijači, najhitreje propade. Otedaj je pijanstvo v resnici postalo pre-kletstvo za Irce. Toda, kakor je neki Irec pripomnil, če je pi-janstvo prekletstvo za Irce, te-daj je sramota za Angleže, ki so se polotili tega umazanega sredstva, da moralno uničijo Irce.

KDO DA VEČ?

Neki nemški kmet je izgubil svojo ženo. Imel jo je jako rad toda kmalu se je potolažil. Kmalu potem pa mu je pogini-la krava. To ga je tako užalo-stilo, da se je zaprl v svoj dom in niti v krčmo ga ni bilo več videti. Pa mu reče neki njegov prijatelj: "Mihel, pa res nisem mislil, da si tak slabič. Potola-žil si se, ko si izgubil svojo do-bro ženo, a sedaj kar ne nehaš žalovati radi izgube svoje kra-ve." — "Prijatelj moj," odvrne kmet, "ko sem postal udovec, se mi je ponudilo najmanj 20 žensk, da jih poročim, toda do danes ni prišla še ena sama krava, da bi jo vzel za svojo." Galanten pač ni bil ta nemški kmet.

BOLNI MOŽJE IN ŽENSKÉ

PRIDITE K MENI!

ČE SE VAM NI POSREČILO DOBITI OLAŠANJA ZA VASO BOLEZEN, PRIDI-TE IN PREISČEMO VAS ZASTONI. IMAM MNOGO LET SKUSNJE PRI ZDRAVLJE-NJU KRONIČNIH IN NERVOZNIH BO-LEZNI.

ČE VI BOLEHATE NA KAKI KRONI-ČNI, NERVOZNI, KEVNI, KOŽNI ALI KOMPLICIRANI BOLEZEN, ALI ČE STE BOLNI NA ZELOBUČ, CRISTIH, ALI ČE IMATE REVMATIZEM, ZGUBO APETITA, GLAVOBOLE, VPRAŠAJTE MENE.

Pomnilo: Navet in prelekava je zastoni. Olašanja zdravlje-nja postanejo lahko nevarna. Pridite k meni takoj, če potrebujete na-vet skrbnega in izkušenega zdravnika.

Uradne ure od 9. u. do 8. zvečer. Ob nedeljah od 10. u. do 2. pop.

DR. KENEALY

647 Euclid ave. Second Floor, Cleveland, Ohio. Poleg Star gladišča.

ZAVAROVALNINA VSEH VRST.

Naznanilo.

Cenjenim rojakom naznanjam, da je Mr. Kren pri meni uslužben in da ima pravico po-birati zavarovalnino, sprejemati denar ter iz-dajati pobotnice v mojem imenu. Prosim cenjene rojake, da mu gredo v vseh ozirih na roke.

August Haffner

6106 ST. CLAIR AVE.

Oglasite se v uradu ali pišite na naš naslov.

Ali veste?

Da smo mi v zvezi z vsemi večjimi banka-mi v JUGOSLAVIJI?

Da mi pošiljamo denar v te dežele po najnižjih dnevnih cenah in garantiramo vaš denar.

The Lorain St. Savings & Trust Co.

Vogal Lorain St. in Fulton Rd.

Kapital \$200.000. Preostanek \$200.015.39

Kam naklada Strijc Sam Svoj denar.

PRIPOROČILO.

Spodaj podpisani slovenski stavbenik, kontraktor se priporoča Slovincem za vsakovrstna gradbena dela, najsib nova ali popravila okoli vašega posestva. Vsako delo izvršim z največjo natančnostjo, točno, po vašem okusu in po nizki ceni. Slovinci, pri katerih sem delal, me dobro poznajo in so bili vselej z menoj jako zadovoljni.

Priporočam se tudi vam za dobro postrežbo v tej stroki. Kadarkoli potrebujete kontraktorja, obrnite se do mene jaz bom na mestu in storil delo v vašo zadovoljnost.

John Pavlič,
6206 Edna ave. Princeton
2184 W. (x99)

Dobro zdravilo na kono.

To je kar se lahko reče eno od najboljših zdravil pripravi, ki se jih zmože poslužiti kopače kane in dekleta kot sredstvo za hitro in trajno odpravo svojih intimnih nečistoč, ki se tiče svojega spola. Ime tega zdravila je

Severa's Regulator

(Severa's Regulator) in prostor kjer ga dobite je v vseh lekarnah. Seveda morate zahtevati prava in odlični vasa ponaredbe, kajti le na ta način ste lahko sigurni, da dosegate najboljši in najhitrejši vseh. Cena \$1.25 in še daleč.

W. F. SEVERA CO.
CEDAR RAPIDS, IOWA

Naznanilo in Zahvala.

Tužnim srcem naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je umrla naša iskreno ljubljena soproga in mati

Franciška Stefančič,
rojena Zalar

dne 14. sept. v bolnišnici, v starosti 38 let, doma iz Begunji pri Cerkljici.

Tem potom se najiskrenejše zahvaljujem svojim bratom, družini Lovko, družini bratranca Anton Stefančič, družini Schneider, ki so darovali tako krasne vence na krsto drage rajne. Iskrena zahvala Rev. B. Ponikvarju za pogrebne molitve, ter pogreb. zavodu Zakrajšek & Kaušek za lepo vodstvo pogreba. Lepa hvala vsem, ki so prišli nepozabno ranjco kropiti na mrtvaškem odru in vsem, ki so jo spremili na njenem zadnjem potu.

Cleveland, O. 18. sept. 1919.

ZALUJOČI OSTALI:

FRANK STEFANČIČ, soprog,
FRANK, sin; STANISLAVA in MARY, hčere.

POZOR!

Jugoslovanski trgovci v Ameriki.

"Prva Ameriška Jugoslovanska Export in Import Korporacija" v Chicagu ima pet sto trgovcev z manufakturnim blagom, Srbov, Hrvatov ali Slovincem, ki bi želeli biti zastopniki omenjene korporacije v Ameriki. Njih delo bi bilo da vsakdo v svojem mestu, pošilja zaboje z blagom v staro domovino, kakor jih narod naroči. Presijo se vsi trgovci, da se nemudoma javijo pisмено na spodaj označeni naslov.

Zastopniki se javijo in prejmejo zastopstvo za našo korporacijo, dobijo vsa navodila v pogledu odpreme teh zabojev, kakor tudi pooblastilo za njih delo. S tem se daje prilika v prvi vrsti našemu trgovcu, da prodaja svoje blago našemu narodu, a v mestih kjer ni naših trgovcev, se bo dala ta pravica najbolj zanesljivemu trgovcu, ki ni Srb, Hrvat ali Slovenec.

First American-Jugoslav Export-Import Corporation

29 SO. LaSALLE ST.
CHICAGO, ILL.

John Milosevich, pred.

POZORI PLUMBING!



Ako rabite v hiši zanesljivega delavca za vsakovrstno plumbersko delo, potem se oglasite pri vašem starem, dobro znanem prijatelju

Geo. A. Lorentz,
6203 Superior ave.

Sprejemam vsakovrstna popravila, postavljam kopalnice, vsakovrstne sinke, boilerje na paro, za vročo vodo toilete in najnovejše vrste fornese.

CENE NIZKE IN DELO GARANTIRANO!

Bell Phone Rosedale 5224
Princeton, 1319 W. (x25)

Central 4058 W Prospect 2699

M. Jung

AGENTURA ZA PAROBRODNE LISTKE IN POSILJANJE DENARJA.

2403 ST. CLAIR AVE.

Posiljamo denar na vse strani sveta po najnižjih dnevnih cenah. Zastopnik za The First National Bank, Cleveland, Ohio.

NAJLEPŠA PRILIKA.

Za vsakega rojaka, da si prihrani denar in napravi svoj lastni dom, je sedaj. Z enim dolarjem začnete. To priliko vam daje

THE R. P. CLARK LAND CO.
500 Bengor Bldg.
942 Prospect ave.
in za podrobnosti lahko vprašate tudi pri John Kovačič, 1090 E. 61st St. (113)

Hiše naprodaj.

Za dve družini, 5 sob, cena \$6800, takoj \$2000. Moderna hiša 6 sob, cena \$4500, takoj \$1500. Na 174. cesti, za 2 družini, 4 sobe vsake, cena \$5800, takoj \$2000. Na 180. cesti, 7 sob, za 2 družini, cena \$4800, takoj \$2000. Hiša za 2 družini, \$5800, takoj \$1600. Hiša 12 sob za 4 družine, cena \$8000, takoj \$2000. Hiša 6 sob, cena \$3200. Takoj \$500. Dober trgovski kornar na 152. cesti naprodaj, ali se da v najem za 99 let. Hotel, 38 sob, parna kurjava, izvrsten prostor, lot 80X140, se pomeni prodaja. Vprašajte za Frank Lukanc, v uradu na St. Clair ave. in London Rd. Collinwood. (109)

DEKLE, staro 16 let, prosto šole, dobi lahko hišno delo pri dobri družini. Vpraša naj se v uredništvu tega lista. (109)

POŠTEN FANT dobi delo v mlekariji. 1169 E. 60. St. (109)

TAKOJ DOBI DELO Slovenka, ki bi pomagala v kuhinji v hotelu. Dobra plača in pravo mesto za pridno Slovenko. Oglasi naj se takoj in bo zadovoljna s službo. Hotel Serhen, 694 E. 152nd St. Collinwood. (110)

DELO DOBI nočni čuvaj, starejši mož. Stanovanje in hrana in vsa okolišja poleg plače. Oglasi naj se pri Hotel Serhen, 694 E. 152nd St. (110)

ISCE SE ŽENSKA, četudi ima 1 ali dva otroka, ki bi gospodinjila pri udovcu. Pri dobri fenski poznejša poroka ni izključena. Vprašajte na 3829 St. Clair ave. (109)

V najem se da rent in pohištvo naprodaj.

Jako pripravno za novoporočence ali za dobre ljudi, ki pridejo v mesto brez pohištva. V najem se daje štiri lepe, čiste sobe, s posteljami, posteljnino, opravo, pečjo, mizami, stoli, dreserji, preproge, slike, vse skupaj se da za \$75.00. Sprejemam tudi Liberty bond v polni vrednosti. Rent \$15 na mesec. Oglasi se na 977 E. 67th St. med 7. in 9. zvečer ali vsak čas na 547 E. 108 th St. (109)

MI VZAMEMO v plačilo Liberty bonde v polni vrednosti na loto, v novi naselbini, ki so blizu šol, cerkev in vseh ugodnosti. Na lojih je speljan vodovod, tisk, lepa drevesa, itd. Mi vam pomagamo, da si zgradite lasten dom. Vprašajte pri Frank Meritz, 1399 E. 53rd St. (111)

DELO DOBI dobro dekle za splošno hišno dela. Dobra plača. A. Landy 512 E. 152nd St. (111)

Različne svote denarja.

SO DENARJI, ki bi morali ostati na hranilni banki.
SO DENARJI, s katerimi kupite bančne zadolnice, ki vam nudijo isto varnost in večje obresti.
SO DENARJI, ki bi se morali vložiti v vladne, mestne ali korporacijske bonde.
SO DENARJI, ki bi se morali naložiti v preferred ali common delnice, ustanovljenih, napredujočih podjetij.
SO DENARJI, ki bi se morali naložiti v nova podjetja, kjer je riziko majhen, profit visok. Brez tega investiranja, bi drugo invest. bilo nemogoče.
Kam vi vlagate svoje prihranke? Če ste v dvomu tedaj vprašajte nas.

OTIS & CO.

CUYAHOGA BLDG. NA SQUARE,
CLEVELAND.



X-zarki preiskava za \$1.00

Če ste bolni, brez obzira kaj je vaša bolezen, ali koliko ste že obupali radi bolezn!

Nikar ne zgubite upanja, ampak pridite k meni

Jaz zdravim vsakovrstne specialne bolezni moških in žensk, zajedno pa bolzni krvi, koje želodca, obliati, jetar, pljuč, milico, srca, nosu in grlu. S pomočjo X zarkov, elektricitete in mojega najbolj modernega zdravljenja, bodeste postali boljši v najkrajšem mogućem času.

Pri nas ni nobenega ugibanja.

Skrivnost mojega uspeha je moja skrbna metoda preiskave, da doženem, kaj vas boli. Jaz rabim X žarke stroj, mikroskop in kemično analizo ter vse znanstvene metode, da pronajdem vzrok vašega trublja.

Ali ste slabič? Pridite k meni, jaz vam pomagam!

Moje posebno proučevanje metod, ki se rabijo na evropskih klinikah v Berlinu, Londonu, Dunaju, Parizu in Rimu in moja dvestoletna skušnja v zdravljenju akutnih in kroničnih bolezni moških in žensk mi daje prednost pri zdravljenju in moji uspehi so bili jako zadovoljivi.

Jaz rabim veliko krvno sredstvo 606 in 914.

Vse zdravljenje absolutno brez bolečin. Vi se lahko zanesete na pošteno mnenje, pošteno postrežbo in najboljše zdravljenje za ceno, ki jo morate plačati.

Ce je vaša bolezen neozdravljiva, vam takoj povem. Ce je ozdravljiva, bodeste ozdravili v najkrajšem času. Govorimo slovensko.

DOKTOR BAILEY "ŠPECIJALIST"

5511 Euclid Ave. blizu 55. ceste Room 222. Drugo nadstropje. Uradne ure od 9:30 zjutraj do 8. zvečer. V nedeljo od 10. do 1. Cleveland, Ohio

Cene kronam stalno padajo

Sedaj morete poslati denar v staro domovino na Kranjsko, Štajersko, Hrvatsko, Koroško v KRONAH ali lirah v one kraje, katere so Italijani zasedli.

Današnje cene zajedno s poštarino so:

100 Kron	\$ 2.85	1.000 Kron	\$ 26.30
300 Kron	\$ 7.90	5.000 Kron	\$131.50
500 Kron	\$13.15	10.000 Kron	\$263.00

Lahko tudi kupite vozni listek pri nas za potovanje v staro domovino, toda parniki so sedaj prenapolnjeni, in naj bo vsak pripravljen čakati nekaj časa v New Yorku. Tisoče ljudi je, ki čakajo, toda potniških parobrodov je malo. Pišite nam za vsa pojasnila, in bodeste točno in pošteno vselej postreženi od domačih ljudi.

Frank Sakser

82 Cortlandt St.

New York, N. Y.

Adam J. Damm je kandidat za člana 23. warda na demokratskem tiketu in se priporoča Slovincem. **ODDA SE V NAJEM SOBA za 1 ali 2 fanti, 2 gorikoto, s hrano ali brez. nega fanta. \$409 Standard ave. zgornji tla. (109) raj.** **SOBA SE ODDA v najem za enajst fantov, 2 gorikoto, s hrano ali brez. nega fanta. \$409 Standard ave. zgornji tla. (111)**

LICITANTA.

HENRY WELF, ZNANI ZLATAR, SE BO UMAKNIL IZ TRGOVINE, POTEM KO JE BIL 65 LET NEPRESTANO V TEJ TRGOVINI.

Z namenom, da spremenim svojo fino zalogo srebrnine, zlatnine in diamantov čim hitreje v gotov denar, sem sklenil žrtvovati blago. Sedaj se vrši

Javna licitanta

KI SE ZAČNE

VSAK DAN

ob 2. uri popoldne in se nadaljuje vsak dan od 2. popoldne do 7. zvečer, dokler ni vse prodano.

To je prilika za vas, kakor je ne bodete nikdar več dobili. Najboljša zlatnina po cenah, kakor sami določite.

Čas je omejen, kajti 1. oktobra mora biti vse razprodano.

Moja zaloga ima le najboljše blago, kakor diamante, ure, brušeno steklo, ure, zlatnino in srebrnino.

Vse blago po vaših lastnih cenah.

HENRY WELF

zlatar

5512 ST. CLAIR AVE.

HANS IZ ISLANDA

ROMAN

SPISAL VICTOR HUGO. ZA "A. D." PRIREDIL P.

Generalu še dosedaj ni bilo mogoče, da omeni namen svojega obiska v ječi. Zdjalo se, da se vzbudi v njem želja, da začne mučiti jetnika z vprašanji, o katerih je vedel, da boede močno razburla Schumackerja. Obrat mu je postal resen in strog, toda v istem trenutku se premislil in apusti svoj namen. Poleg usmi ljenja in ginjenosti je imel še dva mogoča motiva, ki sta ga zadrževala od napada: Schumacker se je nahajal v taki razburjenosti, da je bil general prepričan, da v tem stanju ne bi mogel povoljno odgovoriti; in še več, ko je vso stvar natančneje premislil, se poštenemu Levinu nikakor ni moglo razjasniti, da bi bil ta mož zarotnik, puntar. Toda vseeno, kako more zapustiti Trondhjem in poročati kralju, ne da bi prej zaslišal Schumackerja v tej zadevi? Kaj naj odgovori na kraljevem dvoru, če ga vprašajo? On, guverner Trondhjem, oskrbnik ječe Munkholm, naj ne bi vedel ničesar o glavnem zarotniku proti kralju? Silna dolžnost njegove guvernerske službe mu je še enkrat z vso živahnostjo stopila pred oči, in raditega je začel govoriti z mehkim glasom, boječ se, da ne bi Schumackerja še bolj razburil: "Prosim vas, pomirite se nekoliko, grof Schumacker."

Ta ideja se je zdela guvernerju jako srečna. "Grof Schumacker", kako srečna misel! Grof je bil naslov ujetnika, ko se je nahajal kot kancler na vrhuncu svoje slave, in Schumacker je bilo njegovo domače ime. Ta kombinacija je guvernerju jako ugajala. Ker pa Schumacker med tem ničesar ne odvrne, začne guverner znova: "Moja neprijetna dolžnost je —"

"Najprvo," ga prekine zdajci ujetnik, "mi dovolite, guverner, da se vrneva v predmetu, ki me najbolj zanima, in o katerem sva dosedaj razpravljala. Zagotavljam, da je bil omenjeni norec Levin poplačan za svoja dobra dela. Silno sem radoveden slišati, na kakšen način se je to zgodilo."

"Njegovo veličanstvo, moj gospod grof Griffenfeld, je dvignilo Levina do generalovega dostojanstva, in že več kakor dvajset let je tega, odkar je bedasti Levin v tej časti, živi v miru, uživa časti povsod, in ima največjo naklonenost od strani kralja."

Schumackerju se povese glava. "Da, oni bedasti Levin, ki se je tako malo zmenil, če ostane vse svoje življenje kaptan ali ne, bo umrl kot lord kancler, ali pa se bo postaral kot državni jetnik."

Ko je spregovoril stari mož poslednje besede, je skril svoje lice v rokah in globok vzdih se mu je privil iz prsi. Ethel pa, ki ni razumela ničesar o celi razpravi, razven da se ji je zdelo, da je pogovor njegovega očeta jako razburil, si je začela prizadevati, da spravi pogovor na drugi predmet.

"Oče, poglej tja proti severu," opazila sem žarek svetlobe, katere nisem nikdar prej videla na istem mestu."

In v resnici si lahko opazil v temi, ki je nastala med tem pogovorom, prav tam daleč na severu majhen svetlobni žarek, očitno prihajajoč od kakega ognja na kaki gori. Toda oči Schumackerja, kakor tudi njegove misli niso bile neprestano obrnjene proti severu kakor so bile oči in misli njegove hčerke, zato pa stari ujetnik tudi opazil ni ničesar niti ni odgovoril na poziv svoje hčerke. General pa se je deklirje

mu pozivu skrajno začudil, in že so mu jele vstajati razne sumnje v glavi. Kaj če bi bil oddaljeni ogenj kako skrivno znamenje, domenejo med Schumackerjem kot vodjem ustaje in med uporniki.

"Uporniki so prižgali ogenj," misli general sam pri sebi. Ta misel ga je popolnoma prevzela, tako da se je ponovno spomnil na državnega jetnika. Hitro uporabi to priliko in nagovori starca: "Gospod Griffenfeld, meni je jako žal, da vas vznemirjam, toda na vsak način mi morate dovoliti —"

"Vas že razumem, guverner," odvrne Schumacker, ne da bi čakal kaj je hotel general povedati; "ni dovolj, da moram preživeti svoja stara leta v tej ječi, da živim tu bomo, nečastno, samotno življenje; ostalo mi ni ničesar drugega kot grenki spomini pretekle slave in glori je ter moči, in sedaj v tem položaju, ko bi se vsakdo drugi usmili zapuščene starca, morate priti še vi, da štrlate s svojim pogledom v moje žalost da motite moje samoto in se skrivaj radujete nad mojim nesrečo. Ker je plemeniti Levin de Knud, na katerega me marsikaka poteza na vašem obrazu spominja, postal medtem general, kakor ste tudi vi, zakaj niso njega imenovali za guvernerja v Trondhjemu namesto vas; prisegam vam, gospod guverner, da general Levin de Knud ne bi nikdar prišel v mojo ječo z namenom, da me muči in se raduje nad mojim trpljenjem."

Tekom poteka tega čudnega govora, je general že nekolikokrat nameraval se razodeti ujetniku, kdo je, nameščati pa pravi Levin de Knud stoji pred njim, in bi na ta način naredil konec nespoznani in razburjenosti starega jetnika. Toda indirekten poziv Schumackerja je to onemogočil. Zdelo se mu je, kot bi ga Schumacker poznal in mu nehoti ali pa nalaše očital njegove skrivne sumnje, nameščati pa je Schumacker postavil na čelo zarote. Kljub temu pa je skušal opravičiti svoj nastop. Čuden slučaj; izobtoženca je postal tožnik, in tožnik je postal obtoženec.

"Toda," reče general, "če bi ga njegova dolžnost priganjala, tedaj je brez dvoma, da bi Levin de Knud —"

"Dvomim, jako dvomim, plemeniti guverner," odvrne Schumacker, "kot sem rekel, jako dvomim, da bi Levin de Knud prevzel posle vohuna in mučitelja nesrečnega jetnika. Njegova duša je preveč plemenita, njegove misli preveč višene, da bi se pečale s tako nizkimi mislimi. Ne, poznam ga mnogo bolje kot ga poznate vi; on ne bi nikdar sprejel dolžnosti mučitelja, rajši. Sedaj pa, general, sem vam na uslugo, naredite kar mislite, da je vaša dolžnost. Kaj zahteva vaša ekselencia od mene?"

In stari minister živo upre svoj pogled v guvernerja, katerega je zapustila slednja volja, da bi sploh kaj vprašal jetnika.

"Prav ima," misli sam pri sebi, nakar stopi k začudenemu Schumackerju ter mu ponudi desnico. Potem pa hitro zapusti jetniško celico rekoč: "Grof Schumacker, ohranite za vselej isto spoštovanje do Levina de Knud, kakor ste ga danes pokazali."

Štirindvajseto poglavje. Popotnik današnjih dnij, ki slučajno obišče s snegom pokrite gore, ki obkrožujejo jezero Miosen kakor ogromen bel pas, bo pač komaj

dobil ostanke slavnih razvalin, ki so bile Norvežanom sedemnajstega stoletja poznane kot Arbarske razvaline. Nihče ni mogel nikdar pogoditi v kakšnem slogu so bile zgrajene stavbe, od katerih so se danes nahajale samo še razvaline, niti ni vedel nihče zakaj so bile dotične stavbe postavljene.

Pod razvalinami, ki so se, mimogrede omenjeno, nahajale na vrhuncu gore, v kateri v okroglasto dvorano, ki je bila deloma izsekana v skalo. Okoli in okoli te dvorane v globokih duplinastih izdolinah pa so se nahajali surovi, primitivni kipi, izsekani iz granita, ki so predstavljali to ali ono pogansko božanstvo. Nekatere izmed teh figur, ki so se zdavneje popadale s svojih podstavkov, so ležale križem na tleh na smeteh in med peskom ter kamenjem, deloma pokrite s travo in mahom ter plevelom, med katerim so se plazili razni plazivci, kakor kuščarji, močeradi, gaštarice, pajki in ostudni črvi, rojeni v prepeleli zemlji in v pozabljenih razvalinah.

Dnevna svetloba je prihajala v te prostore le skozi vrata nasproti, kjer se je pričela galerija. Ako je bilo zunaj svetlo sonce, je bilo precej svetlo tudi v dvorani, toda oblačno nebo je povzročalo neprodno temo v teh razvalinah.

Vrata, katera smo omenili, bi prav lahko služila tudi za okno, dasi so bila delana iz tal, toda odpirala so se proti strašnemu prepadu. Kdor je šel skozi ta vrata, ni vedel, kam gre, ali globoko v brezdanje, ali po neznanih stopnjicah v labirint pozabljenih skrivnih podzemskih hodnikov, iz katerih tujcu ni bilo več izhoda.

Dvorana je tvorila notranjost ogromnega obrambnega stolpa, katerega bi od daleč smatrali za vrhunec kake visoke gore. Ta stolp je bil popolnoma osamljen, in kakor smo že omenili, ni vedel nihče, zakaj je bil postavljen. Ta stolp in porušeni oboki okoli njega so bili poznani kmetom v okolici kot Aarbarske razvaline, in originalnost imena je bila ravno tako ptnja kot razvaline same.

Le redkokdaj je stopila človeška noga v te kraje. Tupasem je zašel kak divji lovec med razvaline, toda mrtvaška tišina in tesnoba okolica je kmalu prepodila najbolj srčnega lovca odtod. Mnogi kmetje so pripovedovali tudi, da prebivajo v razvalinah duhovi nekdanjih poganskih bogov, ki se bodejo nekega dne strahovito maščevali, ker so jih ljudje zavržli. Kmetje so se kaj radi ogibali razvalin, in so mnogokrat na svojih potovanjih delali velike ovinke, da jim ne bi bilo treba iti mimo, dasi bi jim bila pot jako prikrasana. Nikdar se nikomur sicer ni še kaj žalega storilo v teh razvalinah, toda nadnaraven strah in boječ predhodki so mogočno uplivali na bujno ljudsko domišljijo, ki je v stanu ob vsakem času narediti iz komarja konja in videti strahove tam, kjer jih ni. Ni bilo sicer ugotovljeno poleg tega, ampak ljudje so bili prepričani, da morajo biti nekeje v teh razvalinah prebivališče Hansa iz Islanda, in že raditega bi pač niti najbolj pogumnemu ne padlo v glavo, da bi se poti-

kal po nočnih krajih. Druga dne po dogodkih, kakor smo jih opisali v prejšnjem poglavju, je sedel na nekem kamnu v sredini omenjene dvorane majhen mož, oblečen v kožo divjih zverin. Čitatelj je gotovo že uganil kdo je ta mož, ker smo imeli priliko tekom te pripovedke se že večkrat seznaniti s njim. Bil je Hans iz Islanda.

S hrbtom je bil obrnjen proti svetlobi ali bolje napram poznemu polmraku, ki se je vsipal v dvorano, kadar je sonce stalo na zenitu. Ta svetloba, ki je bila najmočnejši naravni žarek, ki je sploh kdaj posvetil v to dvorano, toda kljub temu ni bil močan dovolj, da bi odkril predmet, v katerega je bil mali mož tako zaverovan, da se je sklonil in ga neprestano opazoval. Tupasem se je začelo pritajeno mrmljanje; zdelo se je, da prihaja ta nenaravni glas od predmea, katerega opazuje mali Hans. Zdajpazdaj se je mali mož zvravnal in dvignil proti ustom nekak bokal, ki je bil močno podoben mrtvaški lobanji. Vroča tekočina je morala biti v tem bokalu, kajti kadilo se je iz njega, dočim je Hans pil z očividnim zadovoljstvom.

Zdajci se pa mahoma zganil. "Zdi se mi, da čujem stopinje na galeriji; pa vendar ni že dospel kancler obeh kraljestev, kajti nekako prezgodaj bi bilo vseeno."

Tem besedam sledi strašen izbruh živalskega smeha, ki se konča z divjim rjovenjem, ki je dobilo takoj svoj odmev v rjovenju zgoraj na galerijah.

"Oh-ho! vzklikne gospodar Arbarskih razvalin, "zmotil sem se; to niso stopinje moža, toda sovražnik je vseeno; volk se mora klatiti po teh prostorih."

In v resnici se zdajci prikazuje ogromen volk med porušanim zidovjem na galeriji. Za trenutke postoji, potem se pa tatinsko plazi počasi proti možu, glavo noseč navzdol, toda z očmi neprestano obrnjenimi proti možu. Divje so odsevale te oči, kot dva žareča oglja v temi. Mož pa stoji s prekrižanimi rokami mirno na svojem mestu in opazuje gibanje volka.

"Ah, moj stari znanec je, stari sivi volk — najstarejša volčja mrcina, kar jih skriva Miosen gozd. Dobro jutro, prijatelj volk, kako se ti svetijo oči; lačen si, kaj ne, prijatelj, in duh mrtvih trupel te je zvalil sem v moje prostore. Ha, pa zmotil si se, kajti tudi na tebe pride kmalu vrsta, da bo duh tvojega kadavra privabil tvoje tovariše. Toda vseeno, dobrodošel, volk iz Miosena; že zdavneje sem želel, da se nekoč srečam s teboj in se seznanimva podrobneje. Tako si že star, da ljudje pravijo, da niti crkniti ne moreš več; toda jamčim ti, prijatelj, da bodejo jutri drugače govoril."

Mrcina odgovori na te besede s strahovitim rjovenjem, nakar skoči nazaj, nemudoma potem pa napade malega, čokatega moža, Hansa iz Islanda.

Dalje prihajajo.

NAZNANILO. Naznanjam članom dr. Carniola Tent, št. 1283, Maccabee, da od sedaj naprej naj si vsak član zapomni, da Frank Russ ne posluje več kot tajnik tega društva. Assessment se bo pobiral v Slovenskem Narodnem Domu v mali sobi zadaj za dvorano št. 3. Tam bodele odsedaj naprej lahko plačevali svoj assessment vsak večer od 7. do pol devete ure. Frank Russ, dose-danji tajnik, je odstopil radi njegove bolezni.

Nadalje vas pozivljam, da redno plačujete svoje prispevke, ker v slučaju, da ne bode plačali, bodeste suspendirani. Bratje, držite se pravil, da ne bode imeli nepotrebnih sitnosti. Odsedaj naprej se bodejo pravila absolutno upoštevala. Za odbor

J. SKUK, 1101 E. 63. St. (109)

PAIRNIE! Rojaki, ki ste namenjeni kupiti farne, kjer ne bodejte lakotni in pomaknjeni trpeti, vam naznanjam, da imam napredaj vsakovratne farne, majhne in velike, z vsem pridnikom in orodjem, z živino in sploh vsem kar spada k farmi. Kar bodejte videli, mora ostati na farmi. Farne so rodoviti in v vsakem pogledu vredne denarja. Pridite k meni, da se bodejte mene držali, bodejte zadovoljni s kupljijo.

JOHN ZULICH, 1870 Marquette Rd. Tel. Rosedale 3023. (Fri 109)

FRANK RUSS, Javni notar, 6104 St. Clair ave.

Izdelujem vsa notarska opravila v slovenskem in angleškem jeziku, tudi v zadevi odškodnine sem vedno pripravljen vse potrebno ukreniti. Ako potrebuje tolač za razne zadeve na sodniji, sem pripravljen po vaši želji narediti. (Fri)

DRUŠTVO SV. ANTONA PADOVANSKEGA, št. 138 C. K. of O.

Ima sejo vsako 4. nedeljo ob 2. popoldne v stari šoli sv. Vida. Predsednik: Anton Skulj, 1099 E. 71th St. Podpredsednik: Jos. Glavich 6210 Shade ave. Zapisnikar: Anthony Skulj, 1099 E. 71 St. Finančni tajnik: Anth. Skulj, 1099 E. 71st St. Blagajnik J. Ogrinc, 6026 Glass a. Bolniška podpora \$5.00 na teden; posmrtnina \$500.00, \$1000, in \$2000. Sprejemajo se praktični katoličani, društvo si je omislilo tudi uniformo. (Fri)

NAZNANILO. Dr. Cleveland, št. 23. ZSZ je sklenilo na svoji redni mesečni seji, da bo sprejelo za mesec oktober in septembra kandidata popolnoma brez vsake pristopnine. Toraj rojaki, sedaj se vam nudi lepa prilika, da pristopite v društvo tudi ti, ki ste že v enem društvu in želite stopiti v še enega, ali pa dotični, ki niste še pri nobenem društvu.

Zavarujete se lahko za \$250, \$500, \$1000, \$1500 in za \$1 ali \$2 dnevne bolniške podpore. Iz te lestvice razvidite, koliko kdo plačuje po letih:

Starost	Zavarovalnina za:				
let	\$250	\$500	\$1000	\$1500	
16	21c	41c	82c	\$1.23	
17	21	42	84	1.23	
18	22	43	86	1.29	
19	22	44	88	1.32	
20	23	45	90	1.35	
21	24	47	93	1.40	
22	24	48	96	1.47	
23	25	49	98	1.47	
24	26	51	1.01	1.52	
25	26	52	1.04	1.56	
26	27	54	1.07	1.61	
27	28	56	1.11	1.67	
28	29	57	1.14	1.71	
29	30	59	1.18	1.77	
30	31	61	1.22	1.83	
31	32	63	1.26	1.89	
32	33	66	1.31	1.97	
33	34	68	1.35	2.03	
34	35	70	1.40	2.10	
35	37	73	1.45	2.18	
36	38	76	1.51	2.27	
37	40	79	1.57	2.36	
38	41	82	1.63	2.45	
39	43	85	1.69	2.54	
40	44	88	1.76	2.64	
41	46	92	1.83	2.75	
42	48	96	1.91	2.87	
43	50	1.00	1.99	2.99	
44	52	1.04	2.07	3.11	
45	54	1.08	2.16	3.24	
46	57				
47	59				
48	62				
49	65				
50	68				

Rojaki, pristopajte k društvu. Društvo je naša edina pomoč v Ameriki. Vsak lahko ve, kako je bilo lansko leto koliko ljudi je pomrlo, ki niso bili v nobenem društvu, ali pa samo v enem. In kaj tačega se lotijo zopet lahko pripeti. Vsa natančna poljska dobita lahko pri vseh članih društva ali pa pri tajniku Louis Mezmar, 1171 Norwood Rd. Jakob Lular 1197 E. 61st St. Erazem Gorshe 1103 Glass ave. John Kadunc, 6008 Bliss ave. Louis Mezmar, tajnik, 1171 Norwood Rd. (Fri, 112)

DOBRO MILO

za vsako toaletno ali zdravstveno rabo v domači porabi bi moralo imeti tako vsebino, da bi odgovarjalo vsaki higijenični in antiseptični zahtevi. Tako boste dobili Severovo zdravilno milo za kožo (Severas Medicated Skin Soap) ki je milo, ki bo zadovoljilo vse vaše zahteve. To je dobro milo omivanje otrok, ali za vsakogar drugega, izvrstno sredstvo za ohranjenje kože, kot toaletno milo, za čiščenje glave in za britje. Navadite se ga in ga rabite vsak dan. Cena je 25c. in 1 cent za davek in je naprodaj pri vseh lekarnarjih. W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.



ZAKONSKI PRAVO dobri zastopci stanovanje in vso hrano, če bi žele pomagala v kuhinji. Vprašajte takoj na 4050 Hough ave. prva cesta po 40. cesti in od Payne ave. (110)

ZA V STARI KRAJ.

V stari kraj se more potovati. Potni listi se sopen lahko dobe. Vcak teden odpeljuje po eden ali več parnikov Francoske družbe s starokrajskimi potniki.

TAKO ODPLUJEJO: 24. sept. parnik — La Lorraine 4. okt. parnik — Niagara 8. okt. parnik — France 14. okt. parnik — Rochambeau 16. okt. parnik — La Savoie 25. okt. parnik — La Touraine 29. okt. parnik — La Lorraine 4. nov. parnik — France.

Za vsak parnik imam še nekaj kart naprodaj. Kdor že ima potni list in hoče hitro odpotovati, naj pride na moj naslov kake štiri dni pred odhodom parnika s katerim želi potovati.

POSILJANJE DENARJA. — Hitro, zanesljivo in poceni morem poslati denar v stari kraj. Vsaka pošiljatev je zavarovana proti izgubi.

IZ STARE DOMOVINE.

Ljubljano sta zapustila. Nemški advokat in nekdanji vodja kranjskih Nemcev dr. Ferdinand Egger se je preselil iz Ljubljane v Gradec. Dr. Egger je imel v letih pred vojno važno in odločilno besedo v politiki južnoavstrijskih Nemcev. Kot načelnik "Volksrata" se je udeleževal raznih kongresov v Trstu in je odločeval pri vsakem imenovanju v sodni, upravni in politični službi. — Njemu je sledil prof. Binder, ki se je tudi kulturni organizator nemstva v "južni marki" zelo odlikoval.

Usoda Trsta pod jugoslovansko ali mednarodno Reko. Poslanec Pirolini je v seji laškega parlamenta 12. t. m. govoril o usodi Trsta: "Reka je ključ za bodoče trgovsko propevanje Trsta. Reka jugoslovanska ali avtonomna država bi premaknila iz Trsta organizacijo izvoza srednje Evrope na vzhod. Dvojna škoda bi nastala za laško narodno ekonomijo: Zguba bi izpečevališče svojih produktov na vzhodu in drugi bi odpala možnost vsakega laškega trženja na Hrvaškem in na Ogrskem, vpliv na Jadranu bi se premestil iz Trsta na Reko. Treba omeniti, da sta zaledji Trsta in Reke tako postavljeni in tako orientirani jedno proti drugemu in da so železnično prometni sistemi tako urejeni da se obe pristanišči vzajemno izpopolnjujeta. Ne moremo pogrešati nejednega ne drugega. Kdor ima v svoji oblasti železniško križišče v Št. Petru na Krasu, ta more spraviti brez težave ves promet iz Trsta na Reko. Proga Trst — Št. Peter meri 67 km, proga Št. Peter — Reka 62 km. Če danes preprečujejo Jugoslovani, ki še nimajo križišča v Št. Petru, Trstu vsako možnost oddiha, ker obvladujejo dve žili (južno in tursko), ki vezeta emporij z

zaledjem, in težko ogrožajo, ker so zasedli Celovec, tudi zadnjo svobodo progo t. j. trbiško. Tisti dan, ko bi dobili Jugoslovani Št. Peter na Krasu bi moral začeti Trst obžalovati da je izgubil svobodno zvezo z nemškimi alpskimi kraji. Češka Moravska in Šlezija, industrijsko najnaprednejši deli starega zaledja, bi bili najbrž za vedno izgubljeni. Proti mednarodni ali jugoslovanski Reki bi bil Trst primoran boriti se z vsemi silami ali z zaključkom, da bi bila Reka po par letih bogato pristanišče z lastnim življenjem. Trst pa bi bil le bled spomin prošlega prosperiranja."

Povratak naših vojni ujetnikov v Italijo. "Neuer Tag" poroča iz Pariza: Jugoslavija je zahtevala v Parizu, da se vrnejo vsi ujetniki, ki se nahajajo na italijanskem. Na Tittonijev predlog pa je konferenca sklenila, da se mora počakati na sklep miru z Nemško Avstrijo.

Kočevska nemška nižja drž. gimnazija se preosnuje v slovensko nižjo realno gimnazijo. V začetku šolskega leta 1919/20 se odpre 1. razred s slovenskim učnim jezikom, 2. 3. in 4. razred še ostanejo z nemškim učnim jezikom, pa se leto za letom opuste. Šolsko leto se prične 19. septembra z običajno službo božjo.

Samomor. Bivši poveljnik avstrijskega tretjega kora v Gradcu Edv. baron Succoyati se je 10. t. m. zjutraj ustrelil. Bil je 80 let star.

Plavba po Dravi. Plavba po Dravi je zopet mogoča. Do voljenja izdaja mariborsko okrajno glavarstvo, pri katerem je tudi treba vlagati zadevne prošnje. Tudi za plavbo izven okoliša mariborskega okrajnega glavarstva se bodo dajala dovoljenja in sicer sporazumno s prizadeti sosednimi glavarstvi. Vrhnika. V nedeljo 10. avg. je bil izvoljen za župana turško, ki vezeta emporij z

5%

Avtoriziran kapital
\$100.000

Nobena banka vam ne plačuje tako visoke obresti kakor

SLOVENSKO STAVBINSKO IN POSOJILNO DRUŠTVO

6313 ST. CLAIR AVE.

Vloge nosijo po 5 odst. in delnice lepe dividende. Naš zavež je pod državnim nadzorstvom. Vse denar se posojuje samo na prve vknjižbe, in je najbolj varno naložen.

Obiščite nas in doli vam bomo vse potrebne informacije.

5%

5%

(Mo. Fr.)

SEDAJ LAHKO POSLJETE DENAR V JUGOSLAVIJO

Glavni urad
American Express Co.
65 Broadway, New York.



popolnoma varno, hitro dostavljeno in po najnižjih cenah potem

American Express Company
GLAVNICA \$18.000.000.00

Poslijete svoj denar potom stare poštene trdke. Ta velika družba je bila ustanovljena leta 1841, ima veliko glavnic, agente in urade v vsakem delu sveta ter pošilja v evropske države veliko več denarja kot vsak drugi odposiljalec. V svoji trgovini je popolnoma poštena. Vsek odjemalec dobi isto ceno izmenjave.

Cene izmenjave so sedaj nizke. Če pošljete sedaj svoj denar, bodo vaši domači dobili več kron za en dolar.

DANASNJA CENA (se lahko izpremeni) je 100 kron za \$2.65 Poštarina 25c za naročilo.

Vi nam lahko pišete v svojem maternem jeziku, ali pridite v katerikoli American Express Office.

Varnost Hitrost Nizke cene.

Izpolnite to denarno nakaznico, pridenite ekspresni Money Order, poštini Money Order ali gotovino v registriranem pisnu in pošljite na:

Foreign Money Order Dep. Room 363
AMERICAN EXPRESS COMPANY
65 Broadway New York ali 2048 E. 9th St.
Cleveland, Ohio

Agentje in dopisniki povsod. Kadarkoli odpošljete denar glejte, da dobite American Express Company potrdilo.

NDE.....19....

ZNESEK
IME, KOMU NAJ SE IZPLAČA DENAR.....
KJE PREBIVA.....
POSTA.....
OKRAJ.....
DEZELA.....
IME ODPOSILJALCA.....
P. O. B. STEVILKA..... CESTA.....
MESTO.....
DRŽAVA.....

VABILO NA VESELICO.

KATERO PRIREDI

Dr. Sv. Janeza Krstnika,
št. 71. Collinwood, Ohio

V NEDELJO, 21. SEPTEMBRA '19.

V SLOVENSKEM DOMU,
15810 Holmes Ave., Collinwood, Ohio

Začetek ob 1. uri popoldne.

Uljudno se priporočamo vsem društvom, kakor cenjenemu občinstvu iz cele okolice, da nas blagovolijo posetiti na omenjeni dan ter nam priskočiti na pomoč k boljši društveni blagajni.

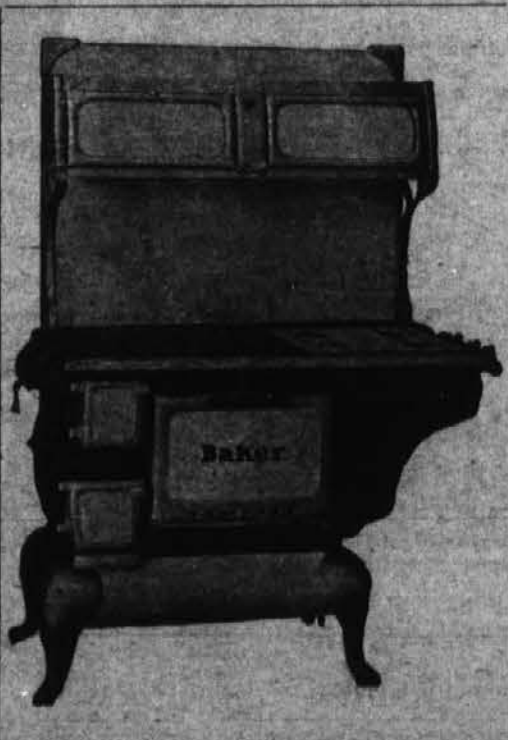
Slovenska godba iz Collinwooda bo skrbela za poskočno glasbo pri plesu, in posebni odbor bo obilno preskrbel za najboljšo postrežbo v vseh ozirih, v jedi in dobri pijači. Torej vas bratsko vabimo na zgorej omenjeni dan, da se udeležite.

Vstopnina za moške je 50c, za ženske vstopnina prosta.

K obilni udeležbi uljudno vabi

ODBOR.

Razprodaja Peči.



Zavedajte se, kaj to pomeni: Bliža se zima, in peči so silno poskočile v ceni, toda mi vam nudimo sedaj peči po skrajno znižanih cenah. Peči za gretje ali kuhanje.

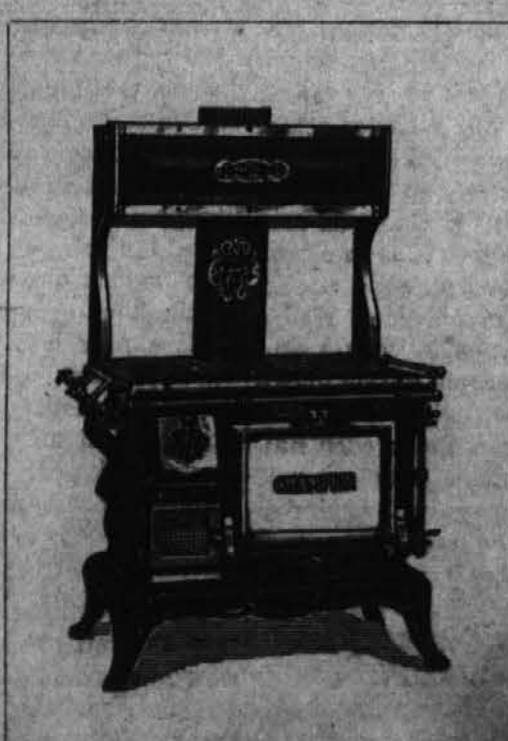
Ne bodete se kesali, če pridete k nam in poskusite. Sedaj je vaša prilika, da dobite izvrstne peči.



50% CENEJSE KOT DRUGJE.

Poleg tega imamo lepo zalogo dobrega pohištva po znižanih cenah.

Kdor kupi za \$75. ali več dobi zastonj cel set lepe namizne posode.



THE STAR FURNITURE CO.

5824 ST. CLAIR AVE.

TRAGEDIJA
LJUBOSUMNOSTI

Iz Pariza poročajo: Pariške kroge je jako vznemirila neka družinska tragedija, katere začetnik je bil italijanski slikar Forcignano. Forcignano je star 50 let, in leta 1914 se je poročil v Buenos Ayres, Argentina, z neko mlado, vročevrno Argentinko. V Parizu sta mirno živela. On je imel mnogo dela, a mlada njegova žena je povečala družinske dohodke s tem, da je proti plači pošiljala nekemu velikemu listu v Argentinu članke o pariškem življenju. To družinsko srečo pa je zamorila mahoma ljubosumnost umetnika. Ne ve se, ali je imel Forcignano pravico dolžiti svojo ženo nezvestobe, ali so mu postali živci nervozni radi obilega dela, toda mnogokrat je prišlo do burnih prizorov, ki so imeli svoje odmeve v sosednjih hišah. Pretekli teden je umetnik srečal svojo ženo, ki je baškar zapustila avtomobilski omnibus, in zdela se mu je, da se smehlja nekemu mladeniču, ki je sedel v avtomobilu. Od tega časa umetnik ni imel miru in je hotel na vsak način zvedeti ime dotičnega mladeniča. Vsi njeni dokazi, da so njegove trditve brez vsake podlage, so bili ničvi. V torek zjutraj je šel umetnik na delo. Oblekel se je in hotel oditi. Ona je bila še v postelji, toda je hitro vstala, ko ga je slišala v predsobi zaklicati: "Čas je, da izvršim, in izvršil bom svojo nalogo, da jo ubijem!" Vzel je puško in nameril v svojo ženo. Dvignila je roko, da se obrani, toda dobila je strel v roko. Nato pa je umetnik pobegnil in neprestano kričal: "Ubil sem svojo ženo!" Ljudje so kar bežali pred njim. Pozneje se je vrnil v svoje stanovanje. Ko je žena slišala njegov prihod, se je zaprla v sobo. On je hitel za njo, potem ko je ponovno zgrabil za puško. Sprožil je prav v njeni bližini in ji razbil vse dolneje lice. Ko je mož izvršil ta zločin, je šel na policijo, kjer se je dal aretirati. V ječi je neprestano kričal, da je nesrečen, da mu je bilo usojeno biti morilec. Sodnik je hotel zaslišati tudi njegovo ženo, toda je že umrla, ko je dospela komisija v hišo.

GLASBA
GLUHONEMI.

Znana Amerikanka, Helen Heller, ki je gluha in nema, trdi v neki svoji knjigi, da ji je mogoče, če stoji tesno poleg klavirja, slišati, oziroma uživati zvoke glasbe. S to trditvijo se peča sedaj več ameriških psihologov. O tem piše jako zanimivo razpravo profesor dr. W. W. Stern, ki pripoveduje sledeče: "Sedel sem k glasovirju, Helen Heller se je obrnila proti glasovirju, eno roko je položila na gorenjo ploščo glasovirja. Igral sem najprej melodijo štiri četrtinske takta, in skušal sem ritmično čim bolj jasneje naglašati. Miss Keller je takoj s prosto roko začela dajati takt in sicer jako pravilno. Ko sem skončal, mi je rekla, da misli, da sem igral vojaško koračnico. Nato sem zaigral Straussov valček "Donavski valovi", in tu se je pokazal silen vtis glasbe na Miss Keller. Bila je vsa navdušena, celo telo se ji je treslo v ritmičnem vibriranju; izraz, ki se je pojavil na njenih licih je imel elementarno silo, da je bila sumnja popolnoma izključena, da bi se šlo za kako prevvaro dekleta. Ko je bil valček končan, je Miss Keller rekla, da sem igral kmečki ples. Ko sem pozneje zaigral Chopinovo žalostinko, mi je rekla, da sem igral uspavanko. Konečno sem izvil glasovirju zdaj visoke, zdaj nizke zvoke. Miss Keller ni samo dognala, da se igra, ampak tudi povedala kakšni glasovi prihajajo iz glasovirja. Ker je prof. Stern eden najboljših sodobnih psihologov, je njegova razprava vrlo zanimiva ter vrjetna, da namreč gluhome imajo poseben dar, da na svoj način razumejo glasbo.

KOLIKO SPIJEJO
V EVROPI.

Najbolj jezen narod v Evropi so brez dvoma Danci, o katerih govori statistika, da spijejo, šteto od glave do glave, vsako leto 104 litre pive, neznatno količino vina, toda na vsako osebo 24 litrov žganja na leto. Švedi so prav blizu Dancem, to-

da niso taki pijanci kakor Danci. Oni spijejo 56 litrov pive na glavo na leto in 9 litrov žganja a Norvegi se zadovoljijo z 31 litri pive in tremi litri žganja. Po statistiki bi bila Rusija jako zmerna država, kar se tiče alkoholnih pijač. Na glavo pride tam na leto 5 litrov žganja in približno toliko pive. Toda ruski statistiki se ne sme zaupati, ker ni točna, kajti vsako ve, koliko se v Rusiji popije vodke, dasi se je tudi v tem oziru zadnje čase nekoliko zboljšalo.

Pa tudi ostale države ne morejo zavidati ena drugi, ker povsod se povprečno "pošteno" pije. Na Francoskem vsaka oseba povprečno spije na leto 32 litrov pive in 108 litrov vina. Angleži spijejo po 6 litrov žganja ter dva litra vina, toda ta "primankljaj" nadomestijo z 152 litri "double stouta" ali "pale ale" in drugimi vrstami

pive. Nizozemec zadovolji svoj žej s povprečno 38 litri pive in z 8 in pol litrom žganja. Italijan spije povprečno 2 litra pive, 1,3 litra žganja, toda zato spije na leto 98 litrov vina. Statistika o Slovencih molči.

IMENA PREJEMNIKOV IN ODPOŠILJATEV ZABOJEV V STARO DOMOVINO.

(Dalje)

Koroško.
Neža Jernej, Mohiče. — Vičič Marija, Cleveland, O.
Neža Jernej, Mohiče. — Vičič Marija, Cleveland, O.
Slojensko.
Hočevar Marija, Podkraj, 2. — Karol Hočevar, Cleveland, O.
Mervar Anton, Trbovlje 88. — Anton Mervar, Cleveland, O.
Terjav Ana, Kapla. — Anton Terjav, Cleveland, O.
Exel Josipina, Vojnik pri Celju. — Josip Cerne, Cleveland, O.
Ceriak Terezija, Brezina 54. — Fr. Cerjak, Cleveland, O.
Markl Jože, Pezern Seva 17. — Polanc Marija, Cleveland, O.
Pintarič Ivan, Pavlavs 23. — John Pintarič, Cleveland, O.
Soloman Jožef, Zakot, 4. — Jakob Rozman, Cleveland, O.
Matija Jazbec, sv. Peter ob sv. Go-

ri 58. — Jazbec Ferdo, Cleveland, O.
Kramer Janez, Zagaj, 13. — John Kramer, Cleveland, O.
(Konec)

Kadar kupite kake potrebščine pri kakem trgovcu, kupite le tedaj, če ste videli oglaš v našem listu. Ako ga ne vidite, povejte takemu trgovcu, da naj oglašuje v listu, ker sicer boste kupovali pri trgovcih, ki z vašim denarjem pomagajo podpirati vaš list.

NAPRODAJ JE MESNICA in grocetijska. Prada se tudi vsa oprava za polovično ceno. Jako dober prostor za Slovenca. Vprašajte na 6005 St. Clair ave. (111)

NAPRODAJ JE LOT v Lorain, O. 32.97X102. Lot je vreden \$950. Takoj se plača \$370; drugo se izplačuje na mesec po \$10. Polzvo se pri Stjepan Lepšić, 1106 E. 63rd St. Cleveland, O. Lastnik se poda v stari kraj. Imam tudi en lot 25X130 v Nottinghamu, stop 124. Cena je \$700. Ako doblj gotovino, ga dam ceneje. (111)

JAVNA ZAHVALA.

Društvo "Srca Jezusa" se tem potom najtoplejšje zahvaljuje cenjenemu občinstvu, kakor tudi članom za obilen poset naše veselice dne 31. avgusta na Kastelecevih farmah. Nadalje se zahvaljuje darovalcem dobrotkov za krasna darila. Enako se izreka zahvala vsem delavcem in sploh vsem, kdor je kaj pripomogel, da se je veselica kljub slabemu vremenu s poveljnim vspohom izvršila.

ODBOR.

DELO DOBIJO

Takoj dobijo delo izučeni delavci v ceglarni, kjer se izdeluje najfinejša opeka. Mi plačamo največje plače v državi. Stalno delo celo leto. Oglašite se takoj. John Kline Brick Co., Wickliffe O. stop 22. Vzemite Painesville karo. (111)

NAZNANILO BRATOM

Makabejem, dr. Carniola, 1289. Ker sem radi boleznim ne morem delovati na društvenem polju, sem bil primoran odpovedati se društvenemu tajništvu. Toraj bratje, ako želite plačati društvo, morate priti v Slovenski Narodni Dom, ker tam se sedaj plačuje v zato določenih prostorih, in pazite, da prinesete s seboj tudi društvene knjižice. Ne pozabite toraj, da se plačuje v S. N. Domu, drugo nadstropje, na desno roko. S spoštovanjem vaš Frank Russ, tajnik.

NAROČITE DREVESA

sedaj, da lahko sadite. Prihranite si denar s tem, da pošljete svoje naročilo v naš urad, 6119 St. Clair ave. za sadne dreve, ali za ukras okoli hiše, za grmovje in cetrice. Vsa naročila pošljite na Irving Darling and Son, 6119 St. Clair ave. Mi garantiramo, da če se posušijo, dobite druge. (111)

DELO DOBIJO

KARPENTARJI, DELAVCI. DOBRE PLAČE! Oglašite se pri Torbensen Axle Co. 1115 E. 152nd St. blizu St. Clair in Five Points.

Dr. S. Hollander,
zobozdravnik

1355 E. 55th St. vog. St. Clair

Vstop na 55. cesti nad lekarno

Ure od 9. zjutraj do 8. zvečer.

Zaprto ob sredah pop. tudi v nedeljo zjutraj.

FRANK E. WILKE,
ODVETNIK

Se priporoča Slovencem in Hrvatom. Odprto zvečer od 7-8. 205 Yale Bldg. St. Clair & E. 83 St., 8115 St. Clair Ave. Tel. Rosedale 3975

Learn America's Language
Free Classes Open Soon.

This week we are printing a complete list of the public school buildings where free classes in English will be held starting Monday, September 29th.

If you want to learn English, the language of America, look through the list and discover the school nearest you.

Classes will be held four nights a week—Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday. You will want to be present every one of these nights. All will start at 7 p. m. and close at 9 p. m.

Every Thursday night will be an entertainment evening. Instead of instruction there will be some form of entertainment, dancing, music, motion pictures, gymnastics, debates and addresses (in your own language). These entertainments will be created by the pupils themselves. And pupils will bring their parents, friends, neighbors, or sweethearts to them if they wish. There will be no charge for either the instruction or the entertainments, for all is part of the free public school service of Cleveland.

Select your school from the list:—

Many men and women may not find it convenient to go to the evening classes in the public schools. Later others will be announced. These will be held in shops and factories and, perhaps, in lodge rooms and other neighborhood centers.

For the benefit of yourself and children, you should learn English. It is the language of America. If you know it, you have the key which opens the door to better jobs, more pleasures and privileges and more friends.

And in learning English, you need not cast aside your own native language which you love and cherish. Two languages are better than one. And your own language will be even more helpful after you have learned English.

Decide now to learn English. You will never regret it.

Published by arrangements of the Cleveland Americanization Council, composed of 17 representatives from foreign-language organizations and 33 from civic organizations.

Naučite se ameriškega jezika.
Proste šole odprte.

Ta teden tiskamo popolno listino javnih šol, kjer se začne prost pouk angleščine v ponedeljek, 29. septembra.

Če se hočete naučiti angleško, ameriškega jezika, pogledjte v to listino in tom najdete šolo, ki vas bo zanimala.

Pouk se vrši trikrat na teden, ponedeljek, torek, sredo in četrtek. Vi boste želeli biti pri pouku vsak večer. Vse šole se začnejo ob 7. zvečer in se končajo ob 9. uri.

EAST SIDE SCHOOLS:

CENTRAL HIGH SCHOOL, E. 55th St. opp. Longfellow Ave.

GLENNVILLE HIGH SCHOOL, Parkwood Drive nr. St. Clair Ave.

EAST HIGH SCHOOL, E. 82nd St. and Decker Ave.

LONGWOOD HIGH SCHOOL OF COMMERCE, E. 35th St. nr. Scovill.

BROWNELL JUNIOR HIGH SCHOOL, E. 14th St. bet. Prospect and Central.

COLLINWOOD JUNIOR HIGH SCHOOL, St. Clair Ave. and Ivanhoe Rd.

FAIRMONT JUNIOR HIGH SCHOOL, E. 107th St. North of Euclid.

KENNARD JUNIOR HIGH SCHOOL, E. 46th St. South of Scovill.

EAST TECHNICAL HIGH SCHOOL, Scovill and E. 55th St.

CORLETT SCHOOL, Corlett Ave. cor. E. 131st St.

EAGLE SCHOOL, Eagle Ave. and E. 9th St.

E. SIDE SCHOOLS Cont'd

GIDDINGS SCHOOL, E. 71st St. bet. Cedar and Central Av.

GLADSTONE SCHOOL, Gladstone Ave. nr. E. 51st So. of Woodland Ave.

HARMON SCHOOL, E. 20th St. and Woodland Ave.

LINCOLN SCHOOL, E. 53rd St. cor. Platt Ave.

MEMORIAL SCHOOL, E. 152nd St.

MURRAY HILL HIGH SCHOOL, Outhwaite Ave. bet. E. 55th and 46th St.

RAWLINGS SCHOOL, Rawlings Ave. nr. E. 75th St.

RICE SCHOOL, E. 116th St. cor. Buckeye Rd.

SIBLEY SCHOOL, Carnegie Ave. nr. E. 55th St.

SOUTH CASE SCHOOL, Central Ave. and E. 40th St.

SOWINSKI SCHOOL, Sowinski Ave. nr. E. 79th St.

STANDARD SCHOOL, Standard Ave. nr. E. 55th St.

WEST SIDE SCHOOLS:

ST. CLAIR SCHOOL, St. Clair Ave. nr. E. 17th St.

WARING SCHOOL, E. 51st St. nr. Payne Ave.

WOODLAND SCHOOL, Buckeye Rd. opp. Ambler Rd.

LINCOLN HIGH SCHOOL, Castle Ave. and Scovill Rd.

WEST TECHNICAL HIGH SCHOOL, W. 93rd St. and Willard Ave.

WEST HIGH SCHOOL OF COMMERCE, Bridge Ave. and Randall Rd.

BOYS' SCHOOL,

W. 29th cor. Clinton Ave.

CLARK SCHOOL, Clark Ave. and W. 56th St.

E. DENISON SCHOOL, Denison Ave. cor. W. 15th St.

E. MADISON SCHOOL, Addison Rd. cor. Carl Ave.

GILBERT SCHOOL, W. 58th St. nr. Storer Ave.

KENTUCKY SCHOOL, W. 38th St. nr. Franklin Ave.

TREMONT SCHOOL, Tremont and W. 10th St.

WAYERLY SCHOOL, W. 58th St. bet. Bridge and Lorain Ave.

WATTERSON SCHOOL, W. 74th St. cor. Detroit Ave.

SOUTH SIDE SCHOOLS:

SOUTH HIGH SCHOOL, Broadway opp. Fullerton Rd.

POWELL SCHOOL, Fowler Ave. nr. Broadway Ave.

FULLERTON SCHOOL, Fullerton Ave. nr. E. 57th St.

HARVARD SCHOOL, Harvard Ave. nr. E. 71st St.

HUCK SCHOOL, E. 49th cor. Chard Ave.

UNION SCHOOL, Union Ave. nr. Broadway Ave.

WARNER SCHOOL, Warner Rd. cor. Jeffries.

tedaj imate ključ, ki odpira vrata k boljšim delom, več zabavi in večjim pravicam in več prijateljem.

In če se naučite angleški jezik, vam pa raditega ni treba zavreči vaš lastni materinski jezik, katerega ljubite in negujete. Dva jezika sta boljša kot eden. In vaš jezik vam bo veliko več pomagal, ko se naučite angleški jezik.

Odločite se sedaj, da se naučite angleško. Nikdar se ne boste tega kesali.

Charles T. Henderson.

Keep these weekly talks. They mean success. This is No. 8. Watch for No. 9 next week. Copyright.

Ohranite te tedenske pogovore. Oni pomenijo uspeh. To je številka 8. Številka 9 pride prihodnji teden. Copyright.

Priobčeno po naročilu Cleveland Americanization Council ki se je sestavljen iz 17 zastopnikov organizacij tujih jezikov in s 33 meščanskih organizacij.